

Terbit tiap hari, ketjoeali hari
Minggoe dan hari besar
Harga langganan di Indonesia:
1 boelan f 1,75
3 " " f 5.—
Loear Indonesia:
1 boelan f 2,50
3 " " f 6.—
Langganan sedikitnja 3 boelan
Pembayaran mesti lebih doeloe.

HOOFDREDACTEUR:
HADJI A. SALIM

mustika

DAGBLAD INDONESIA 'OEMOEM
Diterbitkan oleh ELECTRISCHE DRUKKERIJ MUSLIM INDONESIA
GONDHOMANAN 86 TELEFOON No. 766 MATARAM (DJOKJA).

Harga advertentie:
1 baris sekali moeat f 0,50
sedikitnja 5 roepiah.
Harga berlangganan moeat lain
perdjandjian dan lebih moerah.
Advertentie ketjil dalam roe-
angan „Ada goena” 6 baris se-
kali moeat f 1.—
Pembayaran lebih doeloe.
Harga 1 nummer 10 cent.

DIRECTEUR:
St. TIRTOSOEPONO

No. 99 Lembar PERTAMA. Ini hari 2¹/₂ lembar. Saptoe 9 Augustus 1931 Tahoen ka I

Komoenis maki-maki.

Kiriman.

E. Kupers, voorzitter N.V.V.

Dalam beberapa kempoelan kita sudah pernah maknakan, bahwa soedah tentoe kaom komoenis akan memboer riboet moe-
loet besar, berhoebongan dengan ketetapan vakcentrale pegawai negeri akan masoek I.V.V. Raman itoe sekarang soedah terboekti.
Di Holland soedah poes pemimpin-pemimpin vakcentrale itoe (P.V.P.N.) ditjoeti maki dan di „boekakan topengnja” di depan ramai, ditjoendjoekan mereka sebagai „penghianat bangsa Indonesia dalam s.k. „Tribune”.
Sekarang pers komoenis internasional poen soedah poen menjeboetkan perkara itoe. Dalam Im-prekorr, s.k. dp. organisasi yang dikatakan internasional pergerakan perboeroehan yang ke 3 di Moskou telah dimoet satoe karangan dp. t. M. Musso (alias Moeso. Red. „m.”) yang terkenal djoega dalam kalangan pergerakan Indonesia, yang karangan itoe sangat rendah matjamnja dan sangat penoeh dengan keterangan bohong, maka ada baik djoega kiranja, bahwa di sinipoen dapat diketahoei orang ramai.
Korangan itoe maknai „alamat: „Kemenangan internasional reformis di Indonesia.” Alamat itoe sadja soedah menoendjoekan bagaimana maksoednja. Sajan karangan itoe oleh karena terleloe pandjangan, tidak dapat kita poengket segenapnja. Tapi kita perloekan djoega menjalin beberapa bajiannja.
Terlebih doeloe S.D.A.P. Holland dimaki-maki berhoebong dengan kongres kolonial tahoen 1930 dinamakan „sosial-fascist” dan sebagainya, laloe toean Musso menoelis:
„Satoe tahoen telah laloe kemoedian dp. kedjadian boesoek itoe. Berbagi - bagi daja-oepaja dilakoekan oleh boerdjoeis Belanda dan kaom sosial-demokrat, soepaja dapat diperhoebongkan antara pergerakan kaom boeroeh Indonesia dengan organisasi-organisasi reformis di Holland.
Dalam hal itoe August Salim, vicepresident Sarekat Islam yang reaksioner (satoe partij nasionalis yang burgerlijk), yang terkenal djoega sebagai Gapon Indonesia”), adalah melakoekan rol yang penting sekali, sebagai adviseur teknis oetoesan kaom boeroeh Holland di konferensi perboeroehan internasional di Geneva. Adapoen belandja oentoek perdjandjian itoe ia terima dengan terboeka-boeka dp. pemerintah Indonesia (? Red. „m.”). Di Holland Salim memainkan rolnja sebagai agen dengan amat sempoerna.
Tahoen 1930 amat banjak kesekoeran boeat Salim dan kaom Sosial Demokrat. Soenggoehpoen begitoe oesahanja dapat berhasil bagoes djoega.
Danz, Kupers dan Moltmaker, oetoesan N. V. V. telah sampai di Betawi dalam Mei 1931. Segala s.s.k. boerdjoeis menjeboetkan kedatangan itoe dalam karangan berkelom-kolom menjatakan mereka poenja soekajita dan memoedji-moedji „delegasi kaom boeroeh sosialis” itoe.
Segala tjatjian boesoek yang terhadap kepada Salim itoe tak perloe kita bitjarakan di sini.
Keboesoekannja poelang kepada orang yang berani menoelis se-

Indonesia

WARTA ADMINISTRASI.

Kepada toean-toean langganan yang masih mengenggak oeng abonement telah kami kirim soerat tagihan dengan disoetkan „berapa boelan dan berapa oeng yang mesti dibajarnja. Kami harap dengan sangat soekalah toean-toean terseboet lekas mengirinkan itoe djoemlah, sebab djika tidak, terpaksa kami berhentikan pengiriman korannja.
Begitoe poen toean-toean yang pada penghabisan boelan Augustus ini soedah habis oeng langganannja, kami harap djoega segera mengirinkan oeng langganannja lagi boeat boelan atau kwartaal yang akan datang. Boeat tempat-tempat yang ada agent „mustika” boleh membajar pada agent dengan minta kwitantie yang ada tjap tanda tangannja Direktur „mustika.”
Bersama ini terlampir blanco postwisselformulier. Oentoeklangganannja yang soedah membajar, ini formulier boleh disisihkan atau boeat lain kali.
PROBOLINGGO.
(Dari pembantoe „Jong Islam”).
Leden vergadering P.A.I.I.
Tersiar kabar bahwa, pada hari malam Saptoe tanggal 21/22 Aug. 1931 bl. ini „Pergerakan Al-Islam Indonesia” Probolinggo, mengadakan leden vergadering bertempat di gedung Al-Irsjadiah School. Yang dibitjarakan pembaoeran badan Komite, dan teroes mengadakan pilihan voorloepig bestir terdiri dari toean-toean M.O. Sastroatmodjo ketoea. Moehamad-Zein Arief ketoea kedoea, Koesdiman djoeroe soerat kesatoe, Permadi djoeroe soerat kedoea, Bendahara S. Said Bahanan, S. Hasan Aboeali Alatihah djoeroe penasehat. Komisaris ada 7 orang.
Lebih djoeh poenolis dapat berita bahwa, Pergerakan Al-Islam Probolinggo, dalam boelan September akan mengadakan Openbare Vergadering, dengan mengoendang ketoea-ketoea yang moelia: H. O. S. Tjokroaminoto, H.A. Salim dan A.M. Sangadji. Sekarang voorloepig bestir masih hiboek menjalakan lijst derma. Sedang hari dan tanggallnja ketetapan Openbare vergadering itoe, dibelakang hari akan ditetapikan setjepat-tjepatnja bilamana pendapatn derma bisa mentjoe-koepi.
Tarboes merah.
Menoroet berita „mustika” bahwa, sekarang ini di manamana tempat oemmat Islam teristimewa bangsa Arab sangat ramai boeat bitjarakan tentang barang-barang kelebaran Italia, teroetama tarboes merah yang selaloe ada mendjadi boeah bibir oemmat Islam, poen lebih djoeh di manamana tempat soedah banjak pembakaran tarboes merah. Tapi ada berlainan dengan bangsa Arab pendoeoek Probolinggo, poenolis masih banjak melihat bangsa Arab yang masih soeka memakai tarboes merah itoe teroetama yang bertitel Sajid. Moga-moga dengan toelisan yang sependek ini, bisa mendjadi perhatian dan kemoesiasan pada orang-orang yang soeka mengoetamakan tarboes merah itoe.
Bewijs van lidmaatschap pakai zegel?
Di Probolinggo, ada tersiar berita yang njata bahwa, perhimpunan P. G. H. B. tjabang Probolinggo bewijs van lidmaatschap telah diminta kembali oleh hoepbestijnja. Menoroet keterangan, bewijs van lidmaatschap itoe atas permintaan pihak kekoesaan diwadjiikan mesti pakai plakzegel. Begitoe djoega lebih djoeh poenolis dapat dengar, bewijs van

lidmaatschap P. B. I. djoega di minta kembali oleh hoepbestijnja, entah apa maksoednja poenolis sendiri masih beloem dapat terang mengetahoei. Tapi boleh dikira-kirakan boleh djadi djoega ada aksi baroe yang orang loearan tidak gampang lekas dapat mengetahoei yang sebenarnja.
Oeroesan mesdjid dikembalikan kepada kaom Moeslimin?
Pada hari Djoema'at yang laloe sehabis bersembahjang, toean penghoeloe atas perintah regèn, telah menjlarkan satoe ma'loemat dari G. G. memperkatakan bahwa pemerintah neutraal kepada segenap Agama apapoen. Djadi segala oeroesan mesdjid wakaf pemerintah tidak poenja oeroesan atau toeroet tjampoer, hanja terserah atas pemeliharaan dan oeroesan kaom Moeslimin. Berhoebong dengan penjaran ma'loemat dari pemerintah ini, ada kabar tersiar t. Penghoeloe sekarang menjampaiakan adjakan kepada kaom Moeslimin pendoeoek Probolinggo, boeat dirikan satoe badan komite pengoe-roes mesdjid. Tapi pihak beberapa wakil perhimpunan oempama: M. D., Al-Irsjadiah, P. S. I. I., pergerakan Al-Islam, sama sekali tidak mendapat adjakan boeat diminta pertimbangan yang menoeroet keharoesannja. Malahan ada tersiar kabar bahwa wakil-wakil perhimpunan terseboet itoe sengadja tidak diberi tahoe. Bagaimanakah sikap perhimpunan yang berbae Wahabi oempamanja: M. D., P. S. I. I., Al-Irsjadiah, dan pergerakan Al-Islam?
Indonesia Moeda merosot.
Berita yang disampaikan kepada poenolis terangkan, bahwa Indonesia Moeda tjabang Probolinggo yang sebeloem memboeka rapat openbaar dalam boelan j.l. masih terhitoeo banjak anggauta, sesoedah rapat ramai diboea banjak diantara anggautanja yang keloear dan mengembalikan bewijs van lid maatschapnja.
Apa sebab kedjadian ini bisa terdjadi, poenolis sedang menjelidiki.
SOLO.
(Dari pembantoe X.)
P. P. P. H. tjabang baroe.
Besoek tanggal 6 boelan yang akan datang ini, di sini akan dirikan tjabang P. P. P. H. baroe. Instalasi tjabang ini akan dihadiri oleh wakil H. B. toean J. Drijowongso.
Konferensi P. V. P. N.
Besoek hari malam Senin 30-31 Aug. P. V. P. N. akan mengadakan konferensi dengan ge-delegeerden dari vakbonden di sini.
Konferensi akan dihadiri oleh delegasi N. V. V. perloe akan menjelakan perhoebongan vak Sentrale dengan I. V. V. dan sebagai kasih selamat djalan dan selamat tinggal pada delegasi yang ta lama akan poelang ke Eropah itoe.
Lain dari pada itoe, akan dibitjarakan djoega maksoed akan menggaboeng P. V. P. N. dengan Persatoean Sarikat Sekerdja Indonesia di Soerabaja (vak Centrale kaom boeroeh partikelir).
Kabarnja dari H. B. P. P. H. tidak moepakat adanja pergaboengan itoe. (X.)
PAREE.
(Dari pembantoe Moeslich.)
Harga makanan.
Harga barang makanan di pasar afd. distrik Parea pada pertengahan b. Aug. seperti dibawah ini:
Padi boeloe No. — satoe pikoel dari 100 kati harga f. 2,80
padi tjempo No. — satoe pikoel dari 100 kati har-

ga f. 2,50
padi gabah No. 1 satoe pikoel dari 100 kati harga f. 3.—
Beras No. 1 satoe pikoel dari 100 kati harga f. 6,20
beras No 2 satoe pikoel dari 100 kati harga f. 5,50
beras keretek No. — satoe pikoel dari 100 kati harga f. 5.
Djagoeng potjelan No 1 pikoel dari 100kati harga f. 2.
djagoeng potjelan No 2 satoe pikoel dari 100 kati harga f. 1,70
djagoeng djantoengan No 1 100 bidji (boetir) harga f. 0,25
djagoeng djantoengan No 2 100 bidji (boetir) harga f. 0,15
Gaplek No 1 satoe pikoel dari 100 kati harga f. 0,60
gaplek No 2 satoe pikoel dari 100 kati harga f. 0,35
Oebi-kajoe No 1 satoe pikoel dari 100 kati harga f. 0,20
oebi-kajoe No2 satoe pikoel dari 100 kati harga f. 0,15
Katjang tanah potjelan No 1 1 pikoel dari 100 kati harga f. 7.
katjang tanah potjelan No 2 1 pikoel dari 100 kati harga f. 6,50
katjang tanah berkoelit No 1 1 pikoel dari 100 kati harga f. 4,50
katjang tanah berkoelit No2 1 pikoel dari 100 kati harga f. 4.
Kedele hitam 1 pikoel dari 100 kati harga f. 4.
Kentang Belanda No 1 1 pikoel dari 100 kati harga f. 4,50
Kentang Belanda No. 2. 1 pk. dari 100 kati harga f. 4.—
Kelapa 100 bidji harga f. 2.—
" 1 bidji harga f. 0,02
Minjak kelapa satoe botol limonade harga f. 0,12
Telor bebek 1 bidji harga f. 0,03
" ayam 1 bidji harga f. 0,03
Daging kerbau 1 kt. harga f. 0,30
" sapi 1 kati harga f. 0,30
Ikan kering 1 kati harga f. 0,18
Oedang kering potjelan (ebi) 1 kati harga f. 1,10
Oedang kering berkoelit satoe kati harga f. 0,45
Belatjan dari ikan 1 kt. hg. f. 0,09
Goela teboe merah 1 pikoel dari 100 kati harga f. 3,25
Goela aren satoe pikoel dari 100 kati harga f. 4,50
Lagi satoe desa doea Djoema'at!
Soenggoehpoen soedah beroe-lang-oelang dibitjarakan orang tentang hal satoe desa doea. Djoema'at, tetapi masih sadja ada yang menoesoel hingga mendjadi perselisihan antara pihak Djoema'at jg. lama dan Djoema'at baroe.
Beloem berapa lama ini di desa Daroengan (Paree) telah terdjadi perselisihan djoega disebabkan berdirinja Djoema'at jg. kedoea. Djoema'at yang lama didirikan oleh seorang nama k. Bakry, sedang Djoema'at jg. kemoedian didirikan oleh seorang nama k. H. Abd. Chalim (bekas kepala desa), seorang kaja dalam desa itoe, sedang Bakry itoe seorang miskin, tetapi ada sedikit menoenjai pengertian tentang hal agama. Tetapi kedoea belah pihak ini roepanja ta'ada yang soeka mengalah, terboekti kedoea Djoema'at itoe masih sadja sama berdiri dengan tegak maskipoen kaemnja masing-masing itoe ada koerang bilangannja.
Doeloe waktoe si Bakry hendak mendirikan Djoema'at kabarnja ia soedah minta adviesnja seorang yang ternama ilmoenja, jaitoe kaji Moehadjir, desa Bendo (Paree). Sedang pihak yang kedoea inipoen minta advies djoega kepada kaji terseboet, poen diberi advies djoega.

Tetapi serenta mendjadi perselisihan kabarnja jg. tidak disahkan oleh kaji terseboet, jalah Djoema'atnja Bakry, lantaran disebabkan Bkr. menoenjai 2 roemah, jaitoe 1 roemah di desa Bendo dan jg. 1 lagi di desa Daroengan. Pada hal waktoe Bakry mendirikan Djoema'at itoe soedah menoenjai 2 roemah. Malah-malah boekan hanja tidak disahkan sadja Djoema'atnja oleh kaji tsb. tetapi disoeroeh mengadhani selama mendirikan Djoema'at. Si Bakry maoe kata apa? Tidak kata apa-apa, aliasbingoeng, lantaran ia tidak disahkan Djoema'atnja dan disoeroeh mengadhani salat dhoehoer selama 1 k. 3 tahoen.
Anehnja, kata poenolis, moela-moela membitjarakan: 1 desa 2 Djoema'at, kemoedian si kaji berpindah membitjarakan persoon Bakry beroemah doea boeat membatalkan Djoema'at jg. lama. Apakah tidak boleh (tidak sah) seandjenja orang Soerabaja mendirikan Djoema'at di Paree, tetapi jg. berdjoema'at di sitoe, jalah orang Paree djoega? Ataukah tidak sah oempama Djoema'atnja orang Paree di Imami oleh orang Soerabaja?
Boekan didesa Daroengan sadja, tetapi didoeoeh Ban ran, desa Toengloer (Paree), 1 doekoehan 2 Djoema'at djoega, ini doeloepoen mendjadi berselisihan djoega, tetapi achirnja ia tetap 2 Djoema'at sadja. Apa itoeak jg. kata Mad-zhab Sjafi' itoe? Wallahoe A'lam.
Programma Kongres.
Perserikatan-oelama ke 9 di Madjalengka.
Dari tg. 29 sampai 31 Aug. 1931.
1. Openbare vergadering malam Ahad tg. 29-30 Aug. 31 di sekolah P.O. Moelat djam 7 sampai djam 8 1/2 pertemoean tertoeoep antara lid-lid H. B.
Djam 8,30 sampai djam 9 menerima mandat - mandat dari oetoesan-oetoesan di tempat rapat terboeka.
Moelat djam 9 openbare vergadering. Agenda:
1. Batjaan Qoer'an. 2. Pembukaan kongres oleh H. B. 3. Kedjadian dalam negeri Islam dan memberi kesempatan pada yang hadir boeat toeroet bitjara. 4. Keroesakan peri penghidoepan (ekonomi).
2. Besloten vergadering. Hari Ahad tg. 30 Aug. 31 di sekolah P.O. Diboeka djam 9 pagi, agenda:
1. Batjaan Qoer'an. 2. Verslag H. B. oemoem. 3. Pemandangan oemoem terhadap pada verslag. 4. Pre-advies tentang hal-hal sekolah goeroe oleh Madjlis Onderwijs.
3. Besloten vergadering. Malam Senin tg. 30-31 Aug. 31 di sekolah P. O. Diboeka djam 9. Agenda:
1. Batjaan Qoer'an. 2. Meneroeskan pembitjaran dalam vergadering ke 2. 3. Membitjarakan poerstel-poerstel dari kongres ke 8 dan tjara mengerdjakannja. 4. Pilihan bestir baroe.
Kongres moerid moerid sekolah P. O. Madjalengka.
Openbare vergadering.
Hari Senin 31 Aug. '31.
Agenda: 1. Batjaan Qoeran. 2. Pidato dari moerid-moerid. 3. Nasehat dari ketoea-ketoea.
5. Openbare vergadering.
Malam Selasa tg. 31 Aug. 1 Sept. 31 disekolah P.O.
Diboeka djam 9.
Agenda: 1. Batjaan Qoer'an. 2. Poetoesan kongres, 3. Pemandangan terhadap pada poetoesan kongres, 4. Pidato boeat berpi-sah dari oetoesan-oetoesan yang

akan poelang ketempatnja masing-masing dan sebelum vergadering dutoetop akan diminta pada jang hadir boeat berdiam 3 menit boeat menperingatj kedjadian doenia Islam oemoemnja dan perkoempoelan P.O. choesoesnja.

Kalau perloe programma ini boleh dioebah.

Wassalam
Het Hoofdbestuur.

BANDJARNEGARA.

(Oleh „Askard.“)

Rapat anggauta P.G.H.B.

Pada hari Minggoe j.t.l. P.G. H.B. telah melangsungkan memboeat rapat anggauta, bertempat disekolah nomer 3. Rapat ini dikoendjoengi 37 anggauta dan 26 soeara, djoemlah 63, dari 100 anggauta.

Adapoen jang dibitjarakan, menoeoret agenda, sebagai berikoet:

1. Pemboekaan. Rapat jang mestinja akan diboeka djam 9 pagi, maka diboeka djam 10.15 berhoebeng menanti tambahnja anggauta jang datang. Dalam pemboekaanja oleh ketoea t. Soehada, setelah menghatoerkan salam dan terima kasih kepada hadirin, dan kepada t. Wongsotaroeno, menghatoerkan terima kasih, oleh karena telah merelakan roemah sekolahnja, oentoek tempat rapat, laloe menerangkan apa-apa jang telah dikerdjakan, selama dalam pimpinanja.

2. Mematja notoen rapat jang laloe. Oleh djoeroe soerat t. Soebagija, maka notoen rapat j.l. dibatjanja. Kedapatan akoer.

3. Hal: Kontriboesi, kapitalvorming, insinje.

a. Kontriboesi. Bagi pembajaran nja kontriboesi kepada anggauta ditetapkan berikoet: Anggauta dari groep bond P.G.D. (tiap-tiap anggauta) f 0,02, P. G. B. f 0,04, P. N. S. f 0,05, O. K. S. B. f 0,06 dan H. K. S. B. f 0,10,—seboelan.

b. Insinje. Bagi jang akan membeli, dipoetoeskan dalam boelan December j.a.d. telah mengirim oeanja kepada bendahari P.G.H.B., dan akan dibelikan bersama-sama.

c. Kapitaalvorming. Rapat memoetoeskan, agar dalam boelan December j. a. d. ini semoea anggauta, telah membajar kepada bendahari P.G.H.B. Disetorkan bersama Ke V. B.

4. Mengganti dan menambah bestir. Berhoebeng dengan pindahnja t. Kasinoe (bendahari), ke Djokja, maka bagi gantinja ditetapkan t. Karsono. Dan bagi menambah bestir sebagai komisariskomisaris, jalah t-t: Tjipatamidja (P.N.S.) Amir (O.K.S.B.), Siswaminata (P.G.B.), Kartodihardjo (P.G.D.), Taslim (P.G.D.). Djoemlah bestir sekarang ada 11 orang.

5. Poersetel-poersetel: a. Dari groep P.G.D. b. Dari groep P. G. B. Setelah dibitjarakan masak-masak, diterima oleh rapat, dan segera akan dijalankan oleh bestir.

6. Poerdrah-poerdrah. Telah dipoetoeskan pada tiap-tiap rapat anggauta, menerima poerdrah dari siapa anggauta jang soeka.

Pada rapat ini poen akan banjak jang hendak poerdrah. Akan tetapi mengingat waktoe telah terlampau siang, banja diterima poerdrahnja t. Martosiswojo. Dengan singkat dan berisi t. Marto poerdrah hal „berpakaiat.“

„Talah: Djaman dahoele—kata pemb:—bangsa kita gemar memakai barang boeatan bangsa sendiri. Ekonomi tidak madjoe (moendoer) sekarang. Gemar memakai pakaian bakal boeatan lain orang, ertinja loepa kepada boeatan sendiri. Soeka, gemar, memakai barang boeatan bangsa sendiri, ertinja menolong dan sajang kepada bangsa sendiri. Di Vorstenlanden—kata pemb:—hampir 8 pCt. sekarang soedah kembali soeka memakai bakal badjoe boeatan bangsa sendiri. Oemoemnja—kata pemb:—bangsa kita sekarang gemar meniroe. Achirnja pembitjara berharap soenggoehsoenggoeh, toetoeama kepada kaemo goeroe: „Soedilah kiranja memakai pakaian boeatan bangsa sendiri.“

Oleh ketoea, poerdrah toean Marto itoe disamboet dengan gembira, dan menghatoerkan terima kasih.

7. Pertanjaan keliling.

8. Penoeenda. Karena menoeoret agenda telah selesai dibitjarakan, maka rapat ini dutoetop djam 1,50 siang hari dengan selamat.

Typhus.

Penjakit ini, telah timboel dan berdjangkit di sini. Di dalam kota telah ada 4 famili jang terserang penjakit itoe.

Semangat koperasi.

Boekan sadja di kota telah didirikan orang koperasi itoe, poen di desa-desa djoega. Di antaranja, di o.d. Madoekara sadja ada doe koperasi S.G. dan B.B.S.—Dan pada malam Minggoe jang laloe, di Wonodadi poen telah d'adakan propaganda koperasi. Propagandis dari Banjoemas. Roepanja akan segera berdiri koperasi di sana. (Wonodadi).

P.S.I.I. dan J.O.H.O.S. Tjokroaminoto.

Bagi mengembirakan propaganda terboeka, jang akan diadakan oleh P.S.I.I. di desa Tjoeroeg, o.d. Bawang, kira-kira awal boelan September j.a.d. ini akan mengoelemi J.O.H.O.S. Tjokroaminoto.

Moga-moga tiada aradnja beliau itoe.

Kalangan M. D.

Saptoe malam Minggoe tg. 29-30 ini boelan, M.D. di sini akan memboeat rapat terboeka. Pihak H.B.nja poen akan dioelemi datangnja. Komite didirikan, tengah hiboe bekerdja bersedia-sedia.

Boenoech diri karena sakit peroe.

Pada hari Djoema'at j.b.l. ada diangkoet ke roemah sakit seorang perempoean dari desa Kasmaran, o.d. Pagentan. Ia loeka parah lehernja, bekas disembelih sendiri. Adapoen sebabnja menoeoret tjerita orang demikian:

„Telah 3 boelan lamanja ia sakit peroe. Dari penanggoenganja sakit jang tidak semboeh-semboeh itoe, ia berpendapatan lebih baik mati. Bagi mentjepatkan matinja, ia menggoenakan „gobed“ memotong lehernja.

Tenggorokan beloem poetoes, ketahoelan familinja, jang soedah tentoe mentjegah perboeatannja. Adjal ta' sampai —memang beloem waktoenja—penanggoengan sakitnja bertambah.

Achirnja pada hari terseboet di atas itoe djoega, si sakit itoe dikirim ke roemah sakit Magelang.

Djatoeh dari pohon kelapa.

Paiman anak kira oemoer 10 tahoen dari desa Wonosari, o.d. Kota pada hari Djoema'at b.l. ini djatoeh dari pohon kelapa; karenanja berloeka-loeka haibat, dengan demikan diangkoet djoega keroemah sakit, dan setelah diperiksa seperloenja, laloe toeroes dikirim keroemah sakit Magelang.

Lagi satoe djatoeh dari pohon kelapa. Hari Selasa tg. 18 jl. seorang anak laki-laki kira oemoer 14 th. dari desa Kalidjoho, o.d. Wonodadi, poen djatoeh dari pohon kelapa, karenanja patah toelang lelangnja. Achirnja roemah sakit poenja rawatan.

Mentoea jang sial.

Pada hari Selasa malam Rebo jl. di desa Kintjang o.d. Rakit, telah kedjadian seorang mentoea dibatjok oleh menantoenja sehingga loeka-loeka jang haibat. Si menantoe melarikan diri, setelah selesai membatjok. Apa jang meniebakkan si menantoe itoe djadi kalap pen. beloem dapat keterangan. Dan paginja hari Rebo, si korban itoe diangkoet keroemah sakit di sini dan kabarnja toeroes dikirimkan keroemah sakit Magelang.

Kedjadian jang sangat menjedihkan.

6 orang sekali goes djadi korban.

Hari Rebo jl. ini, 4 orang dari desa Wirosari dari pasar kota, kira djam 4 sore, berhenti dikedai desa Wonosari, jang diam 2 orang dalamnja.

Tiba-tiba angin besarpoean berlaloe dari arah Selatan. Karenanja patah seboeah pohon kelapa toea, merebahi kedai terseboet. Maka djadi djoemlah 6 orang perempoean jang dalam kedai mendjadi korbannja. Djoemlah 5 orang diantaranya loeka ringan. Seorang diantaranya, jalah mbok Toemi dari desa Wirosari terseboet, jang sangat loeka haibat; kedoea telah kakinja patah. Jang sangat menjedihkan, karena mbok Toemi sedang mengandoeng telah 5 boelan. Djadi tidak aneh, hampir sekalian jang mengeroemoeni kedjadian itoe, mengoetjoerkan air matanja.

Perloe diterangkan 4 orang dari desa Wirosari itoe satoe famili poela anak beranak.

Ja, Allah!

Siap bekerdja.

Siap sebagai anaknja P.S.I.I. disini, setelah mengetahui ajahnja bekerdja (P.S.I.I.) ta' soeka

WARTA DOENIA

SPANJE.

Pemberontakan kaoem Katolik mengamtjam.

Madrid, 22 Aug. Aneta Reuter.

Tiga poeloeh riboe soldadoe dikirimkan ke Spanje Oetara oentoek mentjegah pemberontakan bersendjata oleh kaoem Katolik jang panatik, sebagai protes kepada tindakan pemerintah baroe jang anti geredja itoe.

Poesat pemberontakan.

Madrid, 23 Aug. Trans-oc.

Kapal perang Libertad telah terima perintah lekas pergi dari Ferrol ke Bilbao, karena tempat ini mendjadi poesat kaoem berontak itoe.

Sampai sekarang telah 7 orang pemimpin kaoem Katolik ditangkap.

Pers kawatir bahwa di Spanje sebelah Oetara akan berkobar pemberontakan itoe, djika ternjata perdamaian antara repoebliek dengan Vatikan sampai dipoetoeskan.

Repoebliek Spanje dan Vatikan.

Madrid, 22 Aug. Trans-ocean.

Pemerintah Spanje telah kirim nota kepada Vatikan di Rome, sebagai protes atas sikap padri-padri Spanje jang anti pemerintah itoe.

Lebih landjoet diberitahoekan oleh pemerintah, bahwa ia akan mentjegah kardinal Segura datang di Spanje lagi, dan melarang dia boeat mendjabat kardinal poela. Diminta dengan keras soepaja

ketinggalan roepanja. Terboekti pada malam Rebo j.l. telah memboeat rapat, ramai propaganda didesa Sidanegara (Wonodadi). Agaknja berhasil, terboekti segera berdiri komite disana, jang akan mengatoer berdirinja kring Siap. Sjoekoerlah!

Spreek delik?

Konon kabar tersiar, bahwa t. Dj. salah seorang pemoeda oetoesan P. M. I. disini, jang toeroet bitjara dalam rapat ramai Siap terseboet diatas, akan dintoetoet, berhoebeng bitjaranja melanggar batas wet. T. Dj. itoe kabarnja membijarkan so'al pendidikan.

Bagaimana djadinja t. Dj. itoe, kelak penoeis kabarkan poela. Insja Allah!

Beberapa komite.

1. Berhoebeng dengan mauloed Sri Ratoe tg. 31 ja.d. telah didirikan di sini, (oleh oesahanja t. wedono kota) seboeah komite. Bagi menghormat hari mauloed itoe, oleh komite akan diadakan keramaian „Balmoske“.

2. Komite Kasino. Berhoebeng akan dipindahnja t. Kasino g.b. sekolah klas 2 No. 1 di sini (O. K.S.B.) ke Djokja, maka dari oesahanja t. Soeroredjo, telah didirikan komite, jang akan beroesaha mengadakan „Sopenir“ bagi t. Kasino. T. Kasino, terkenal baik boedinja bagi pendoeboek di sini.

Dalam kalangan P. G. H. B. t. Kasino, mendjabat bendahari.

3. Komite persatoean sopir. Sebagaimana dilain-lain tempat telah berdiri persatoean sopir, poen abang-abang sopir disini, agaknja ta' soeka ketinggalan. Dengan pimpinanja t. Mangoen telah didirikan persatoean sopir disini.

Bilamana akan dilangoengkan persatoean itoe berdiri?

Kalau mengingat banjaknja sdr-sdr. sopir disini tidak koerang dari 40 orang, soengoech sajang seandjenja ta' dapat berdiri persatoeannja.

P.S.I.I. toeroes bekerdja.

Setelah P.S.I.I. memboeat rapatnja didesa Sibodja (Wonodadi) banjaklah toean-toean didesa jang djaoeh dari kota, minta kepada pengoeoes partij, agar memboeat rapatnja. Pertama jang dutoeroeti bagi tempat rapat propaganda, jani: Pada tg. 29/30 ini, didesa Tjoeroeg o.d. Bawang. Dan pada tg. 31/1 malam Selasa didesa Kendaga, o.d. Bandjarmangoe.

Lembaran ketiga hari Saptoe.

Lembaran ketiga jang biasa kita lampirkan tiap hari Saptoe ini kali kita lampirkan pada hari Seninja.

Harap pembatja mengetahui hendaknja.

Vatikan menoeendjoekkan sikap jang terang terhadap kepada repoebliek Spanje.

Dalam kalangan politik orang chawatir bahwa nota itoe akan mendatangkan perpejahan diplomasi antara Spanje dan Vatikan.

Soerat dari Segura telah dioemoemkan, dimana ia terangkan, bahwa geredja itoe berdiri di atas pemerintah dan menolak sjahnja decreet-decreet, jang me-roegikan kekajaan geredja.

Delapan bataljon telah dikirimkan ke Navarre dan tanah Basken, dimana asoetan kaoem geredja amat kerasnja.

Masih ada 3 bataljon lagi jang disiapkan.

Pers clerical (Katolik) di Spanje Oetara diantjam atas penerbitannja.

Pemandangan kita.

Semoea agama, agama damai. Tapi kalau diantjam dan diperdajakan maka perlawanan dan peperangan dilakoekan djoega olehnja, boekan karena fanatik.

Soenggoehpoen demikian, di doenia Kristen, seperti di Spanje itoe, perlawanan baroe dilakoekan karena kedoeniaan dan kekajaan geredja diantjam.

Berhoebeng dengan kekajaan geredja (boekan oemmat), terdiri dari barang-barang dan tanah-tanah, maka mengertilah kita di doenia Kristen orang memisahkan agama dengan pemerintah. Red. „m“.

ALAM ISLAM.

(Tersalin sengadja oentoek „mustika“)

Dari s.s.k. di Mesir.

Italia bekerdja dibelakang kelamboe.

Sesoenggoehnja pada sa'iat ini Italia menghadapi satoe keroegian jang tidak ketjil disebabkan dari pemboycotan seleroeh doenia Islam pada barang bikinannja lantaran ia poenja perboeatan jang kedjam terhadap ra'iat Islam di Tripoli. Soedah ditjoba olehnja maoe padamkan kemarahan Alam Islam dengan djalan mendjoestakan kabaran, tetapi pertjoebaan itoe tidak bisa datangkan hasil apa-apa. Karena oemmat Islam njata tidak bisa diamkan dengan sekdar pendjoestaan tadi, mereka tetap minta, boeat bereskan oeroesan, hendaklah Italia biarkan orang Islam datang di Tripoli boeat periksa hakekat perkara. Tetapi permintaan jang sebat ini, tidak dikaboealkan.

Lain daripada itoe, ia sendiri perkelahian hebat dengan pihak katolik, sehingga tidak ada seorang katolikpoen jang menjoeekinja. Sekarang Mussolini maoe tjoba bikin perdamaian dengan papa, perdamaian ini djadi atau tidak, tidak ada bedanja, ertinja bahwa pihak katolik telah loeka hatinja karena kekedjamannja fascisten Italia. Satoe perboeatan menghinakan pada patoengnja orang-orang soetji bagi pihak katolik, njistja tidak bisa akan diloeapkan selama hidoep.

Berhoebeng dengan kedjadian kedjadian itoe, maka pada achir-

achir ini nampaklah fascisten bekerdja keras boeat menjedikitkan moesoeh dengan roepa-roepa 'akal. Di antara 'akal jang dilakoekan ialah menjebat oean emas di sebelah Timoe.

Pada boelan Juli—kata pengarang s. k. As-Sjura—datanglah seorang bernama Anthun Ja'koeb di kantor saja, ia terkenal sebagai satoe orang jang bekerdja di kantor konsol Italia di Mesir, dan terkenal poela sebagai satoe pengirim kabaran kepada sjarikat telegraf Italia. Moela-moela kedatangan orang ini tidak diterima, tetapi ia minta dengan keras maoe bitjara dengan Mr. Ali Thahir Direktoer-Hoepredaktoer As-Sjura dalam tempoh sebentar sadja. Kemoedian dipersilahkan bitjara. Ia berkata:

„Kita djoernalisten ini, semoea saudara. Kita merasa wadji bekerdja membantoe kemadjoean pers di Mesir. Saja tahoe toean telah pajahkan diri boeat siarkan kabaran Italia di Tripoli. Ini tidak ada paedahnja. Saja berdjandi pada toean, maoe tjarikan legngan 100 orang dengan membajar doelo 100 djennih (f 1250), asal sadja toean tidak siarkan perboeatan Italia di Tripoli.“

Itolael ringkasan perkataannja. Djawab Mr. Ali Thahir: „Saja kira toean gila. Bagaimana orang jang seperti saja toean soeroeh meoetamakan oean f 1250 daripada tanah seloeas goenoeng Hidjau jang dirampas oleh Italia, bagaimana orang jang seperti saja toean soeroeh meoetamakan legngan 100 orang pendjiat dari pada membela 80.000 saudara saja jang teraniaja.“

Doea sjarikat hantjoer.

Di Syria telah terdjadi perkelahian hebat antara ra'iat dan siarekat kereta listrik, jang dianggnja sjarikat itoe berniat boesoek terhadap ra'iat. Perkelahian moeloet lama, dikemoedian dengan pemboycotan, achirnja djatoehlah sjarikat itoe.

Satoe sjarikat paberik sigaret (rokok) jang dianggap berniat boesoek kepada ra'iat (seperti maoe kristenkan orang-orang jang bekerdja di sitoe) telah berkelahian dengan pihak ra'iat. Perkelahian moeloet telah lama, achirnja diboycot, dan lant as djatoeh dan binasa. Pintoe paberik itoe telah dutoetop dengan lilin merah.

Itolael kekoeatan pikiran oemoem jang telah insaf, segala jang dihadapi ta' boleh tidak, mesti hantjoerlah.

Bom meletoes.

Kemarin sore — kata Al-Fath — telah meletoes satoe bom di dekat gedoeeng Raad van Djoestisi di Cairo. Tentoe hal ini tersebab dari kemarahan ra'iat terhadap pemilihan anggauta parlemen palseo jang dioesahkan oleh pemerintah di sana.

Orang Eropah masoek Islam.

Di Dasoek (nama salah satoe provinsi di Egypte) toean Sajid Ahmad Ibrahim telah mengadakan keramaian hari kelahiran dengan koempoelkan sebanjak-banjak orang miskin boeat dikasih makanan. Diantara jang hadir

ada banjak orang Kristen, dan diantara orang Kristen ini ada seorang Eropahnja bernama James George Wilson. Orang ini dalam sebanjak-banjak hidoepnja ada bertinggal di Syria. Tatkala tahoe toean Ahmad Ibrahim tadi laloe berdiri di moekanja dengan berkata: „Saja maoe masoek Islam. Saksikanlah bahwa saja soedah lepas dari segala matjam agama lain.“

Sesoedah itoe laloe minta soepaja dibawa kemahkamah sjar'iah. Dan dengan diantarkan sebanjak-banjak orang, ia pergi kemahkamah di Dasoek, laloe minta soepaja dimasoekkan djadi orang Islam. Ia dipersilahkan pilih nama, la'oe memilih nama Moehammad Al-Madhy.

Djoemlah orang Jahoe di Palestina.

Menoeroet statistik Jahoe di, telah njata bahwa djoemlah orang Jahoe di Palestina ada 190.000, sesoedahnja 83.000 pada tahoen 1922.

Negeri Perzia kaja.

Oleh pemerintah di Perzia telah dioesahkan pengambilan arang batoe dari tempat didekat Isfahan. Oean jang tersedia boeat moelai bekerdja ada sedjoemlah 300.000 tauman.

Persatoean Islam di Habsji.

Di Ades Ababa telah dioesahkan oleh orang Islam persatoean antara kaoem Moeslimin anak negeri dan kaoem Moeslimin Arab. Sekarang telah berdiri perserikatan dengan nama „Persatoean Islam“.

Pada boelan jang laloe telah diadakan satoe rapat opisol, menjatakan kemenjesalannja terhadap kelakoean kaoem imperialisme di tanah-tanah Islam, toetoeama Italia di Tripoli.

CHINA.

Boycot barang-barang Duitsland.

Berlin, 25 Aug. Aneta Indopac.

Berita tentang kepoetoesan pembesar-pembesar Kanton oentoek memboykot barang-barang Duits menimboelkan chawatir di Berlin, karena demikian itoe akan meroegikan perniagaan Duitsland.

Dari pihak jang tahoe maka kedjadian jang menimboelkan aksi boykot itoe diterangkan demikian: Maskape kapal Rickmers telah meniewakan satoe kapal oentoek mengangoet 3 mesin terbang boeatan Zweden, 54 kas senampang boeatan Tsjecho-Slowakije. Perlajaran akan melaloei Hongkong dan Macao.

Pemerintah Nanking, setelah mendengar bahwa kiriman itoe bagi kaoem pemberontak di Kanton maka kapal jang memoeat barang-barang itoe singgah di Manila, dipersilahkan toeroes menoeedjoe ke Shanghai. Maskape kapal itoe terpaksa menoeoret dan beberapa hari kemoedian kapal tiba di Shanghai.

Sjahn dan pemerintah Kanton minta perantaraan pemerintah Duitsland soepaja maskape itoe memoechi kewadjabannja (ia'ini men'ampaikan pesenan ke

Soedah dapat banjak diploma en Medaille Mas dari Jaarmarkt Soerabaia, Jaarbeurs Bandoeng dan Pasar Malem di lain2 tempat.

BOLEH PRIKSA DI KITA POENJA FABRIEK.

TJARILAH DI: SEGALA TOKO-TOKO dan ROEMAH OBAT di ANTERO TEMPAT MINJAK MANDJOER JANG TOELEN WETTIG GEDEPONEERD

Awat Perhatikan! djangan sampai kliroe.

MINJAK „MANDJOER“ HARGA F 0.70. F 0.30

Boeat bepergian atau di dalam roemah tangga, maoepoen di dalam kantoor perloe sedia ini: EAU DE COLOGNE merk „MANDJOER“

ADA SEDIA:

Biauw's Eau de Cologne.

Minjak Gambir

„ Sedep Malem

„ Mawar

„ Melati

„ Aromdaloe

„ Melati Extra

„ Mawar

„ Gambir

Parem „Mandjoer“

Zalf

Doepa

Djoega ada sedia matjam-matjam obat Patent.

—(o)—

Exceem poeder „Mandjoer“ paling baik boeat anak ketjil sakit berintisan korap keloeair air.

Speciaal boeat toeloeng anak-anak. Harga f 0.50 per doos.



(MINJAK „MANDJOER“)

Menolak Hawa boesoek.

Maboek naik Spoor.

„ „ Kapal.

„ „ Auto.

Kepala poesing (Thaohong).

Koerang tidoe.

Mata berkonang-konang.

Badan berasa greges-greges.

Idoeng pleg.

Peroeit kemboeng, moeles.

Sakit gigi.

Kaki pegel.

Napas sesek.

Batoek gorokan gatel.

Pinggang pegel.

Leher kenger.

Nek, maoe toempa-toempa.

Kadas, panoe.

Gatel-gatel.

Gigit njamoek.

Mengoesir bacil-bacil.

Pest, Influenza, Cholera.

Periksa betoe-betoe tjap dan merknya di atas djangan kenak jang tiroean, kalau boeat djoel lagi dapat rabat baik.

CHEMICALIENHANDEL EN PARFUMFRIE FABRIEK

„MANDJOER“

PENELEH 28 MOEKA SOENGI TELEF. 3446 Z. SOERABAIA.

pada jang berhak: Kanton). Ia (Kanton) mengadoekan djoega hal orang-orang Duits jang banjak sekali menghamba kepada Nanking. Diminta dengan keras soepaja segala itoe dibereskan, dengan mengantjam akan memboykot segala barang-barang perboeatan Duitsland.

Dr. Curtius menjawab, bahwa pemerintah Duitsland ta'bisa menjegah angkoetan tadi, karena oendang-oendang hanja melarang mengeloekarkan sendjata dari negeri Duitsland, dan tidak melarang angkoetan sendjata negeri lain ke-negeri mana-mana oleh kapal-nja.

Dalam kalangan pemerintah tindak Kanton itoe tidak ber-alasan dari menerangkan bahwa demikian itoe hanja oleh sebab Kanton tidak tahoe tentang oendang-oendang di Duitsland.

Pemerintah sendiri sangat menjela pengangkoetan sendjata tadi, begitoe poela tindak bekas opsir opsir Duits jang menghamba Nanking sebagai adviser.

Dr. Curtius memprotes opsil kepada Kanton. Ia memperingatkan bahwa neg-ri-negeri lain mengirim sendjata sendjata djoega kepada China dan mem-poenjai adviser-adisoer militer poela.

Oentoek menjegah kesoesahan dan kesoeakaran jang sebagai itoe dimasa jang datang, maka Dr. Curtius melarang kapal-kapal Duits mengangkoet sendjata-sendjata bikin loear negeri.

KLEERMAKER
EN
WASCHERIJ
MERK
"JAT TOENG"
TOEGOE 43 - DJOKJA.
202 f

Lekas kirim Postwissel !!

LOTERIJ
PASAR MALAM SEMARANG
HOOFD PRIJS f 3000.—
Tariknja 15 Aug. 1931
Harga 1 lot . f 4.50

LOTERIJ
PASAR GAMBIR BATAVIA
HOOFD PRIJS f 3000.—
Tariknja 7 Sept. 1931
Harga 1 lot . f 4.50

LOTERIJ
JAARMARKT SOERABAJA
HOOFD PRIJS f 3950.—
Tariknja 11 Oct. 1931
Harga 1 lot . f 4.50

LOTERIJ OEANG BESAR
HOOFD PRIJS f 100.000.—
boleh pesan moelai sekarang.
Harga:

1 lot . . . f 11.35
1/4 lot . . . f 3.50
Onkost kirim . f 0.35

Lekas beli djangan
— sampe keabisan. —
14a **ONG KHING IN**
— Lotenhandelaar Modjokerto.

PREANGERSCHE KLEERMAKER JANG MODERN:
PERMOMO.
Potongan menoe-roet permintaän di tanggoeng netjes.
— Onkos paling moerah —
DAGEN No. 23
DJOKJAKARTA.
9a

Toko W. Naessens & Co.
Toegoe 40 - Telef. No. 329 - Djokja.
Djoewal gramofoon merk Paillard dari Fabriek Zwitserland dan Duitschland.
Model Koffer I f 27.50
" " II f 32.50
" " III f 37.50
Plaat gramofoon foxtrot 5 bidjie f 5.—
205 f
Menoenggoe pesenan.

Berita Administratie Pendoedoek Banjoemas—Zuid dan Noord
Boleh mintak berlangganan dan berhoeboeng Advertentie „mustjka“ Dagblad Indonesia — — — Oemoem — — — pada —
Kita poenja agent toean
M. Soemodihardjo.
BLAKANG PANDHUIS — POERWOKERTO
60 a

P.I.S.
Toko Panelih 51. - Soerabaja.
Adres jang soedah terkenal.

BOEKOE DALAM BAHASA BELANDA.
Pokok Pengadjaran Islam
Djawaban dan pengertian atas kelima dasar-dasar so'al agama —: Islam, dipandang dari pada pendirian dan faham Islam. —
Terkarang oleh
MIRZA GHOELAM AHMAD
Pembangoen Gerakan Ahmadiyah
Boekoe ini bersampoel sangat manis dan rapi, berisi 200 katja.
Harga (ketjoeali ongkos kirim) f 2.—
Dengan drukwerk tambah . . . f 0.20
Aangeteekend tambah . . . f 0.40
Rembours tambah . . . f 0.65
Mintalah daftar (boeken lijst) kepada
59a **AHMADIJAH Solo, atau Adm. „MUSTIKA“.**

MATADOR
FIRMA „SEMEROE“ DJOKJA

H. I. P. A.
Afdeeling Handel in Commissie,
Molenvliet West 99 Batavia Centrum.
SEDIA
Kajoe Garoe, harga moerah.
Soeka djoekalkan dan belikan barang-barang perboeatan dan hasil boemi.
1 f Toean kirim monsternja dan harganja.

Hotel en Restaurant PANTIE SARONO
Di KALIOERANG (Djokjakarta)
I Berdiri tahoen 1928. Sedia 9 Kamar.
II Moelai 1 JUNI 1931 tambah 4 paviljoen.
III Sewan Kamar f 1.— t/m f 2,50 satoe famili.
IV Saboelan f 20.— t/m f 60.—
V Dapat bekakas roepa-roepa, lampoe electrisch, aerleiding dengan rawatan tjoekoop.
EIGENAAR
R. Sd. POEDJOPRATOMO
HOUTHANDEL.
24a. Djocja — Telef. No. 507

SOEDAH SEDIA LAGI BOEKOE²:
Dalam bahasa Melajoe dan Djawa dengan hoeroef Latijn atau Djawa.
„Pantja Warna“. Djilid pertama dari Serie boekoe Poesaka Kraton Tanah Djawa harga per djilid f 2.50 onkost kirim f 0.35.
„Pawoekeon“. Bagian djilid kedoea dari boekoe Poesaka Kraton Tanah Djawa harga per djilid f 2.50 onkost kirim f 0.40.
„Ilmoe Sare'at“. Bagian djilid ketiga dari boekoe Poesaka Kraton Tanah Djawa harga f 2.— onkost kirim f 0.35.
„Ilmoe Tarekat, Chakekat dan Mak-rifat“, bagian djilid ke-empat dari boekoe Poesaka Kraton Tanah Djawa harga per djilid f 4.— onkost kirim f 0.40.
„Ilmoe Kemenoesiaan Sedjati“ 1 Serie didjadiakan 3 boekoe compleet harga per djilid f 1.— antero Serie 3 djilid f 2.55 onkost kirim f 0.45.
„Ilmoe Atmopramono“, (palita di dalam badan) 1 Serie didjadiakan 3 boekoe compleet harga per djilid f 1.25 onkost kirim f 0.30. Satoe Serie a 3 djilid f 3.75 onkost kirim f 0.45.
„Almanak Poesaka“, 100 tahoen Masehi 1851—1950 memoeat Compleet dengan hari pasaran, Djawa, Arab, Tionghoa dan sebagainya, tebalnja 350 katja harga per djilid f 4.50 onkost kirim f 0.82.
„Nasibnja Manoesia“. Harga per djilid f 2.50 onkost f 0.35.
„Resanja Djam“. Harga f 1.— onkost kirim f 0.25.
Boleh dapat beli pada:
R. M. GONDOMIHARDJO
Bouwkundig kantoor - Goenoeng-Ketoer 30 - Djokja.
N. B. Kiriman rembours tidak diterima.
Pesenan dari f 30.— ke atas bisa diatoer dengan menitjil.
Djam bitjara: 12 — 1 siang,
9 d 5 — 7 soré. Menoenggoe dengan hormat.

TOKO DWIARDJO
Moeka Neutrale school dekat Hotel Slamet Djokjakarta.
Sedia kain batik model DJOKJA matjem-matjem, KAIN PANDJANG, SARONG, OEDENG, SLENDANG, semoea serba baroe dan tiantik-tjantik benar batikannja.
Djoega sedia OEDENG BLANGKON matjem-matjem batikan serta model jang pantes, begitoe djoega PAKAIAN ANAK-ANAK jang molek sekali oentoek zaman sekarang, seperti setellan, PADVINDERIJ, BLOUSE, enz. . . . tersedia djoega.
Saksikanlah datang mengoendjoengi. — Harga selaloe melawan lain toko.
203 f

Hyginiësche Melkhandel Mevr. W. K. TUYNMAN
Klitrën - Kidoel — DJOKJA — Telef. 615.
MENDJOEAL SOESOE TOELÈN DARI LEMBOE JANG SEHAT.
Harga: Melk . . . per fl. f 0.25
Karnemelk . . . per fl. f 0.20
238 f Yoghurt . . . per fl. f 0.35

SCHRIJFMACHINES
BAROE dan TWEEDEHANDSCHE
DJOEWAL dan BELI
Sedia bermatjam-matjam merk.
REPARATIE - ATELIER
WONGSOPRAWIRO
Baliwerti 14a — SOERABAJA — Telef. Z 1782.
103 f

BEKAKAS TENNIS DAN VOETBAL SEDIA COMPLEET.
TENNIS RACKETS JANG PALING „DIEMPOL“
Dunlop 31, Top-flite, Golden Medal, E. M. Cochet, Davis Cup, Super Winner, International, Regal, Golden Arrow, Blüe Arrow, Colombia, Slazenger, Competitor, Floyer, dan Queens Tournament.
Pembelian Tennis Rackets dari kita dapat GARANTIE 3 BOELAN.
Selamanja djoega djoel Lot Loterij Oeang Besar: HOOFDPRIJS f 100.000.—

TENNIS-BAL.
Soedah sedia! Tennisbal merk „Slazenger“ „Wisdens“ „Spalding“ dan „Dunlop“, Sepatoe, Kaus kaki, dan Topi poeth boeat Tennis. Klep-idjoo, Rackets Olie, Pols-dekker, Badjoe Sweiter poeth dan Sempri-tan.
f 6.— SAMPAI f 12.—
Boeat ganti baroe Snaar Rackets jang Kwaliteit baik, dengan dapat garantie 3 boelan, dan dikerdjakan pakai Bekakas speciaal boeat Besnaren. Maka djadi bisa di bikin satoe hari Klaar!
Topi,
Badjoe dan
240 f Sepatoe Mandi
Terima lagi!

Sport-Huis „REDJEKI“.
PATJINAN STRAAT — DJOKJA — TELEFOON 336.

TOKO H. HASAN
LEDIKANTEN en MEUBEL HANDEL
Gemblongan 44 — Telef. 3155 — Zuid SOERABAJA
Sedia tempat tidoer, dari Besi 1e Kwaliteit tjat poeth prijs compleet (zonder klamboe) dengan Bultzak tinggi 15 c.M. bantal goeling, tiker rotan dan knoop koeningan.
OEKOERAN LEBAR PANDJANG.
No. 1 190 X 230 c.M. = f 70.—
" 2 165 X 220 " = " 60.—
" 3 135 X 220 " = " 48.—
101 j " 4 105 X 200 " = " 36.—
Harga lontjeng model baroe tjap boeroeng, boenji saban 1/4. Westminster f 45.— Gong f 25.— Djalan baik.

AUTO VERHUURDERIJ - M. B. TELEF. No. 710.
AUTO² BAROE, ONKOST PANTES, TJOBA LAH TELEFOON
Directeur
MARDJOEKIE BRAHIM
MIDDEN JAVA BARBIER - GERDJEN-STRAT
M. KASMALI.
217 f

Abang — Adik.

ISLAM DJADI BOLA PERMAINAN.

Ad.: Bang. Tjoba tolong batjakan ni:

PERGERAKAN AL ISLAM INDONESIA.

HAL „HAN PO“.

Berhoeboeng dengan toelisan „Benzine“ dalam „Han Po“ tanggal 13 Aug. jang sarinja sangat meloeat hati kaseoem Moeslimin, teroetama jang dalam pergerakan membela Islam, karena sifatnja membiarkan orang menghina nabi Moehammad s.a.w. dan melemahkan tindakan dan oesaha pergerakan Al Islam, bestir komite Al Islam di Palembang telah ambil poetoesan akan adakan vergadering boeat oeroesan itoe. (P.S e.l.)

Ab.: Ah, matjam-matjam dik. Orang bentji sih bentji. Tapi kalau kebentjia itoe selaloe dilahirkan, apa tidak bikin katjau, dik? Masa, semendjak „Digoel“ disamakan dengan „Mekah“, sikap reaksi terhadap ke Islaman teroes dihoedjankan bertoeoet-toeroet. Penoeelis „B“ bertjoewit, kemoedian „Ten Berge“ ngotjeh, Italia koerang adjar, sekarang masih ada lagi orang jang ingin ditampar moeloetnja sebagai di atas! Sajang dik, abang ndak tahoe, bagaimana boenji tjatjan itoe.

Ad.: Memang gitoe, bang. Maski adik sendiri beloem masoek agama (vrijinnig), adik soedah djemoe dengarkan bagaimana hinaan dilemparkan. Anehnja lagi, kalau ditantang didepan ramai, hidoengnja disimpan baik-baik. Kalau didesak... „ow e ndak apa-apa toeaaaaaaan!“ Sodja koewi lekas di-sampaikan....

Ab.: Boeat si-pemerintah jang katanja maoe lindoengi „keamanan oemoem“, roepanja djoega enak-enak sadja, dik. Wet oentoek mentjegah hina-hinaan atas agama itoe beloem djoega dilahirkan. Apa pemerintah beloem tahoe, kalau perboeatan menghina atas agama teroetama Islam itoe bisa menimboelkan bahaya seperti adanya algemeene staking tahoen 1923 itoe? Kalau algemeene staking soedah disediakan reserve wet 161 bis, apakah sababnja wet oentoek mentjegah terdjadinja kekatajauan jang disebabkan dari hina-hinaan agama itoe tidak diadakan?

Ad.: Memang aneh, bang. Pemerintah itoe kadang-kadang mirip djoega dengan manoesia. Dia bisa bertabeat tiga matjam. Kadang-kadang pemoerah atau tjoekeopan, tapi kadang-kadang djoega amat pelit atau kikir! Pemoerah, sebab wet 161 bis, 153 bis dan ter, teraloe gampang dikasihkan (begitoe djoega penghematan) tapi kikir, dalam melindoengi agama-agama orang lain!

Ab.: Abang kadang-kadang takoet, dik; oempama hinaan akan teroes didjalankan, dan wet tidak lekas mentjegahnja, boleh djadi di dalam Islam akan terbit an archisme jang nanti akan tidak lagi bikin protes-protesan, melainkan „bogem mentah“ (tindjoe) sadja jang disediakan. Abang sendiri orang Islam. Orang Islam tidak soeka dimain-mainkan seperti bola. Kalau dengan haloes panghinaan itoe ta' dapat ditjegahnja, ah apa boleh boeat dik!

Ad.: Ahaaaaa djanan, bang. Sekarangnja orang jang menghina itoe masih manoesia sifatnja, maski penakoet. Nanti, kalau jang menghina soedah binatang matjamnja, boleh abang-adik kirim selawat! Tjoema, sekarang memang soedah sa'atnja bang, oemmat Islam mengoempoel dalam satoe benteng, oempama sadja benteng Al-Islam dan bersedia oentoek melawan segala rintangan; maski harta, tenaga dan djiwa diang-gap perloe baginja! Lihat sadja gerak Mussolini tempo hari. Waktoe didengar barisan Perantjis diperkokokkan, Mussolini soedah ta' tahan menoetoep moeloetnja dan bilang, „Hai ra'iatkoe. Kamoe dengar gerintjinja pedang dan bajonet negeri-negeri tetangga kita. Mereka bersedia oentoek perang, maski katanja mentjinta perloetoetan sendjita. Oleh karena itoe, kita mesti ikoet djoega menjediakan poetoek pedang kita, agar dapatlah kita mentjegah serang-serangan moesoeh kita itoe!“ Begitoe djoega kita, bang. Barisan mesti kita koetkan.

Ab.: Riwayat Islam!

Censor.

CHEVROLET AUTOMOBIELEN
en B. S. A. MOTORFIETSEN
N. V. AUTOMOBIEL MIJ. L'AUTO
TOEGOE - DJOKJA- TELEF. 696
208 f.

„TOKO COLUMBIA“

TELF. No. 546

Malioboro 103 -:- Djokjakarta

Adres boeat:

Tjet duco, Band auto, Minjak motor, Bikin dan bekleeding kap Auto dan lain-lainja.

Ada sedia:

Speda Raleigh dan Lampoe (plen-tong) Philips dengan fitting biasa (normaal).

2.b

Menoenggoe order

Pendoedoek Modjokerto dan Daerahnja

Berita administratie

Boleh minta berlangganan dan berloeboengan advertentie „mustika“ Dagblad Indonesia Oemoem

pada

Agent „mustika“ Toean

Soewandhi.

KERKHOFSTRAAT 10

MODJOKERTO.

Kaoem Muslimin!

Inginlah kamoe mengoeatkan iman, menjempoernakan soesoenan dasar kejakinan kepada agama Islam? Tahoeakah kamoe riwayat keinggian Oemmat Islam doeloe kala? Batjalah:

TARICH AGAMA ISLAM

karangan

H.O.S. TJOKROAMINOTO.

Soedah dari seloeroeh Indonesia kita terima pesanan. Sangat penting bagi tiap-tiap orang jang bergaoel dengan Oemmat Islam, seperti ambtenaar-ambtenaar Negeri dan pemimpin II. Oplaag 10.000

Harga dimoerahkan lagi, soepaja semoea orang dapat membe-linja. Moelai Agustus ini, harga seboeah kitab hanja f 1.— diloear ongkos kirim.

Lekaslah beli!

Lekas batja!

Lekaslah pesan dan kirim oeang kepada:

„TAMAN POESTAKA P.S.I.I.“

p/a toean SABIRIN,

Kebon Manggoe 35 - Bandoeng.

63 a

Kalau Toean-toean datang di CHERIBON; haraplah me-
nginap di

ORANJE HOTEL

Pagongan straat 21 - Telef. 77 - Cheribon.

Hotel Indonesier jang soedah terkenal.

Kamar-kamar bagoes, penerangan Electrisc, Waterleiding
dan Pekarangan lebar.

Sedia kamar besar, kamar ketjil dan kamar boeat familie.

Tarief sebagaimana Hotel jang lain.

Menoenggoe kedatangan,

Moh. ANWAR

Eigenaar.

24 b

Anggoer-anggoer obat zonder tjampoeran alcohol.

Inilah ada satoe-satoenja djalan jang oetama boeat kesehatan.

Anggoer-anggoer obat jang toelen besrenta moestadjabnja, se-gala orang boleh minoem sebab tidak tertjampoer alcohol, soedah terlampauw-banjak soerat poedjian, siapa maoe liat, saja bisa kasih toendjoe dengan gratis.

1. Anggoer Soepono, Djien Som Yang Ing, boeat laki, perem-poean toea dan moeda, badan selaloe lembek, moeka selaloe poetjat, koerang darah enz. enz. lebih terang liatlah circular jang berikoet dalam botol, harga per botol 3/4 Liter f 6.—.

2. Anggoer Asmoro, Tjien Djien Taij Pow Gwan Yang, spe-ciaal boeat nambahkan kekoeatan, sang Djojopoeroeso lembek tidak kijeng dalam peperangan, kalau ingin dapat kaindahan tjoba minoem tentoe tidak menesel, anak jang beloem diwasa dilara ng minoem, harga per botol 3/4 Liter f 6.—.

3. Anggoer Basoei, Tjoe Im Taij Pow Sien, mengoeatkan ge-gindjel (Nier), toelang warongkong sakit, lelaki jang soeka plesiran djanan tidak minoem ini anggoer, soepaja tinggal gagah dan baik koearasannja, harga per botol 3/4 Liter f 6.—.

4. Anggoer Waloejo, Siep Bie Pow Sien, satoe penoe-loeng boeat memperbaiki zenuwachtig, orang jang banjak ker-dja atas medja dan banjak goenakan pikiran, kalau minoem ini ang-goer, hatinja tetap dan koet enz. harga per botol 3/4 Liter f 6.—.

5. Malaga Kakoeng, Sien Sian Koh Poen, menjemboehkan roepa-roepa kalemahan, beloem temponja soedah kliatan toea dan moestadjab boeat orang sakit batoek akan djadi T.B.C. harga per botol 3/4 Liter f 3.—.

6. Malaga Wanito, Hoe Swe Sian Hong, speciaal boeat pe-rem-poean, jang tidak berharil dan berbadan lemah, perempoean abis beranak 1 boelan baik sekali minoem ini anggoer, harga per botol 3/4 Liter f 3.50.

7. Anggoer Koewat, Kouw Poen Kian Yang, boeat lelaki toea dan moeda, soemangetnja aloem, males bekerdja, maniknja tjær, toelang-toelang pada meloewang, enz. harga per botol 650 gram f 2.—.

8. Anggoer Molia, Ngo Loo Djiet Siang, menjemboehkan sakit badan, salah oerat, tidak napsoe makan, seloeroeh badan bengkak, sakit kepala, sakit peroeat, berboeang-boeang aer, enz. harga 650 gram f 2.—.

9. Anggoer Siento, Tjiong Tjoe Tjee Im, speciaal boeat perem-poean toea dan moeda, jang kekoerangan darah, badan lembek peroeat sering sakit, datangnya boelan tidak tjotjok, menjemboehkan sakit kapoetian (Pektaij), harga per botol 650 gram f 2.—.

10. Anggoer Waras, Tjoe Ing Sie Kien, menjemboehkan sakit kaki ta' bisa djalan, atau sering bengkak beri-beri enz. harga per botol 650 gram f 2.50.

11. Anggoer Rubriek sport, bikin tambah koewatnja badan, mengilangkan tjape-tjape, memperbaiki salah oerat, bengkak-beng-kak dari djatoeh, harga per botol 350 gram f 1.25.

12. Anggoer Hardjoeno dan Bledek, njegerkan badan, enak makan, ilangkan tjape atau meloeang, kalau boeat orang kerdja mantoe enz. ada pantes sekali, harga per botol 350 gram f 0.60.

Memoedjikan dengan hormat,

LIEM SIEN TJONG

Pati.

31 b

Boleh dapat beli pada Toean-toean:

Tjan Gwat Bie, Toegoe Djokja.
Sie Ngo Iet, Lempoejangan Dk.
Sim Tiang Hwat, Lorpasar Djokja.
Oei Tjien Ing, Toekangan Dk.
Thio Hing Hwat, Poerworedjo.
Kwek Hong Djoen, Poerwodadi.
M. Wirodihardjo, Sleman Dk.
The Tjien Kie, Temanggoeng.
Tjoa Giok Sing, Kretek Dk.
Go Tiang Hien, Bantoeel Dk.
Sie Boen Gwan, Masaran.

Lie Liong Ing, Lempoejangan Dk.
Oei Sing Tim, Tjlangap. Dk.
Lie Ing Tjwan, Pasar besar Dk.
Kho Gak Tong, Gading Djokja.
Njo Ko Sia, Koetoardjo.
Njo Kee Tat, Wates Djokja.
Ong Ik San, Medari Djokja.
Tjiong Thian Sik, Parakan.
Kwek Twa Gong, Wonosobo.
M. Soeroredjo, Mangiran Dk.
Sie Tjien Gie, Soempioh.

KABAR - SENANG

Electrische Auto — Reparatie Atelier

Ng. ROTOSOEMARJO

Pakoealaman — Telef. 621 — Djokjakarta.

Menerima segala pekerdjaan bikin betoel Auto & Motor-fiets dengan onkost moerah.

AUTOGENE-SMELTLASCH (Pekerdjaan dari boeboetan dan lain-lainnja) dengan onkost direkan rendah sekali.

23b

Memoedjikan dengan hormat

HANDEL & BATIKKERIJ

A. ZARKASI

DJAGALAN P.A. DJOKJA.

Sedia roepa-roepa batik Djogja, Solo, Tiga-negeri (Merah Pekalongan batik Djogja, babaran Djogja) jang soedah terkenal diantero Indonesia.

Kiriman dengan remboers atau oeang lebih doeloe.

Permintaan banjak boleh berdamai.

5 c

Menoenggoe dengan hormat.

MOHAMAD DJALI

(SOEMATRA)

BATIKHANDEL & AGENT COMMISSIE

Post Box No. 15

PEKALONGAN.

Telegram-adres „DJALI“.

Batik-batik Pekalongan soedah „diketahoei, saudagar-saudagar batik-batik, beratoes-ratoes matjam babaran dan kembang-kembangnja jang bagoes-bagoes, jang menjenan-kan pada sipembeli.

Persediaan banjak batik-batik kaloearan baroe, babaran baroe, dan model baroe, HALOESAN, SEDANG dan KASARAN, seperti Saroeng-saroeng, Kain-kain pandjang pingir, dan Kain pandjang boenton, moelai dari harga jang paling moerah sampai harga jang paling mahal.

Silahkanlah Toean-toean saudagar batik-batik, atoe pesan boeat pertjobaan, moedah-moedahan mendjadi per-samboengan besar. Harga menoeroet Pasaran di Pekalongan, kiriman jang tidak accoord kembangnja ataupun hargaanja, bisa saja ganti dengan lain batik. Pengiriman dengan REMBOURS atau oeang lebih doeloe.

46 a

Djagalah Toean poenja auto
FORD
seperti baroe.



Inspectie service tidak oesah bajar
sampai 800, 1600 dan 2500 K.M.

Kita mendoega bahwa itoe kita poenja koewadajiban me-noeloeng pada pembeli FORD soepaja auto selamanja bisa didalam keadaan baik dengan ongkos jang ringan.

Maka kita memberj inspectie service pertjoema pada pem-beli sampai 800, 1600 dan 2500 Kilometer.

Kita tidak reken ongkos toelang atau pergantian perkakas boeat ini pekerdjaan, ketjuali reparatie dari lantaran katjila-kan atau koerang pendjagaan. Tjoema boeat pergantian mi-njak (olie) Toean haroes bajar.

N. V. BEHN MEYER & Co. HANDEL MIJ.

AFD. FORD SALES & SERVICE

SEMARANG — DJOKJA.

41 a

Tcegoe-Koelon No. 58, — DJOKJA — Telefoon No. 919.

HOTEL AZIATIC

DJOCJA — SOSROWIDJAJAN — TELEF. 773.

Hotel jang paling lama dan jang terkenal.

Kamar-kamar bagoes dan sehat.

Penerangan listriek dan waterleiding. Disediakan

„RESTAURANT SINGAPORE“ bisa dapet matjam-

matjam makanan dan minoeman.

Sedia Autogarage.

1 e

Memoedjiken dengan hormat.

Agent „mustika“ boeat Solo dan daerahnja:

Bouwkw. bureau PANTIJOSO-BOEDIKRIJO

Keprabon-lor — Telef. 711 — Solo.

(Aannemerij- Makelaarij- Wasscherij- Waterleidingaanleg.)

Sub. Agent di Beton (Solo), ABDOELGANI.

Boleh mintak berlangganan dan berhoe eng Advertentie pada

AGENT di KEPRABON-LOR.

28 a

DIRECTIE MUSTIKA.

„mustika“

HOOFDREDACTEUR:
HADJI A. SALIM

DAGBLAD INDONESIA 'OEMOEM

DIRECTEUR:
St. TIRTOSOEPONO

No 99 Lembar KEDOE A

Saptoe 29 Augustus 1931

Tahoen ka I

Indonesia

Lagi satoe ma'loemat.

Rapat seperti hoedjan toeroen ma'loemat berhoebong dengan oeroesan P.I. dengan „golongan merdeka“ bekas P.N.I.

Ada orang berkata, tambah koesoet, tambah keroeh.

Ada poela yang berkata koesoet hendak selesai, keroeh hendak berganti djernih.

Mana yang benar?

Pendapatan kita: koesoet, kalau disimpan, tidak ada selesainya. Keroeh kalau ditoetoe, hanja menanti boesoeknja.

Berangoes pembongkaran roepanja soedah terboeka. Syak dan teriak gemoeroeh menimboelkan „kebangsaan“ da ketau dan kaloet. Tapi satoe perkara ta' dapat di-moengkin lagi.

Dalam kalangan pergerakan kebangsaan kesedaran soedah bangsan dengan semporna, bahwa „kebangsaan“ adalah satoe keadaan yang tidak disengadja, maka boleh timboel tjita-tjita kemoelisan kebangsaan dan kemerdekaan kebangsaan, mendjadi toedjoean, tapi tidaklah „kebangsaan“ sadja dapat dijadiakan azas (beginisel) atau toedjoean (doel). Maka toedjoean kepada kemoelisan dan kemerdekaan kebangsaan itoe bergantoeng poela kepada paham (opvatting) tentang apa yang dikatakan kemoelisan dan kemerdekaan. Maka paham itoe bergantoeng poela kepada kejakinan, dan kejakinan itoe berkehendak poela kepada azas.

Azas itoelah yang berlain-lain. Autokrasi, aristokrasi, demokrasi, segala itoe timboel dp. azas. Sosialisme, kapitalisme, feodalisme, segala itoe timboel dp. azas.

Kemerdekaan kebangsaan boleh berdiri atas tiap-tiap matjam peratoeran itoe. Tentang itoelah kehendak berlain-lain dan toedjoean berpisah-pisah djalan.

Segala itoe sekarang terpaksa telah mendjadi perhatian dan pikiran kaom pergerakan kebangsaan. Kesadaran tentang adanya perbedaan dan perpisahan. Kesadaran tentang wadjibnja memilih.

Tambah dekat pegerakan itoe kepada kejakinan kita, jaitoe bahwa persatoean hanjalah dapat berdiri atas persamaan azas. Dengan azas yang berlainan hanjalah dapat diatoer kerdja bersama oentoek hal-hal yang tertentoe. Dan bekerdja bersama atas beberapa pokok yang tentoe-tentoe itoe tidak mesti menghapoeskan perbedaan dan pertikaian atas pokok yang lain-lain.

Paham itoe menghendaki kemandirian sekadarnya. Kemandirian itoe mesti dan akan tertjapai, oentoek kemandirian pergerakan kita. Inilah pertimbangan kita, maka kita memberi kelapangan oentoek menjarkan ma'loemat-ma'loemat yang salin berganti datangnya itoe.

Tidak semoea kita setoedjoei; tidak ada yang kita setoedjoei segenapnja. Teroetama sekali sipat personilj, yang tertjampoe dalam perbintangan itoe sangat tidak kita setoedjoei.

Tapi kita sadjikan sebagai oedjian kepada ra'iat ramai, bangsa Indonesia oemoem.

Di sini ada lagi soerat yang kita terima dan ma'loemat yang dikatakan di dalamnja.

Silahkanlah pembatja perhatikan.

Jang terhormat toean-toean redaksi „mustika.“

Jang bersama ini soerat, kita mengirimkan djoega ma'loemat dari Komite Kera'iatan, yang didirikan oleh saudara-saudara kita bekas anggauta almarhoem P. N. I. tjabang Soerabaja.

Maka menoeroet kepotoesian Komite Kera'iatan pada tanggal 18 Augustus 1931, oleh karena di soerat kabar toean soedah moeat (menjarkan) toelis dari sdr. Hatta, ma'loemat pers Commissie P. I. dan sdr. Soed adi, maka kita comite mengharap soe-

di apalah kiranja toean menjarkan djoega ma'loemat Komite Kera'iatan di dalam soerat kabar toean, agar soepaja pembatja soerat kabar toean (ra'iat soemoemnja) dapat penerangan, dan bisa menimbang (mengetahoei) diantaranya salah dan benar.

Setelah jang terseboet di atas, atas kemoerahan hati Toean-toean Redactie, sebeloem dan sesoedahnja disarikan, maka kita comite membilang terima kasih.

Atas nama Comite Kera'iatan.

Masjdjidien
Sawahan Templek 2/1
Soerabaja.

Comite—Kera'iatan.

Kita jang bertanda tangan di bawah ini, atas nama Comite—Kera'iatan, jang semoeania terdiri dari bekas anggauta almarhoem P. N. I. tjabang Soerabaja. Dengan ini hendak menoedjoeikan sikap kita terhadap hal-hal jang telah terdjadi di hari akhir-akhir ini, agar soepaja ra'iat tidak mendidi kebingoengan, dan soepaja bisa mempertimbangkan serta mengetahoei di mana kebenaran dan keadilan.

1e. Tentang pembobaran P. N. I.

Kita menerangkan di sini, jang kita dan sebagian terbesar dari bekas anggauta P. N. I. tidak ekklas jang partij kita telah dibobarkan, dan hinga kini masih merasa menyesal jang partij kita telah dibikin mainan setjara demikian oleh beberapa orang sadja.

Terangnja doedoeknja pembobaran itoe demikian:

Sebeloemna ada kongres pembobaran, kita anggauta anggauta P. N. I. tidak diberitahoei sedikitpoen, tentang keinginannja satoe doea orang di Pengeroes Besar (H. B. P. N. I.) boeat membobarkan partij kita itoe. Dari itoe terang sekali bahwa pembobaran P. N. I. itoe tidak absah alias tjaranja pembobaran P. N. I. itoe berkong-kalikong.

2e. Tentang Partij Indonesia.

Tidak heran lagi jang sebagian banjak diantara saudara-saudara kita bekas anggauta almarhoem P. N. I. skarang mendjadi golongan jang merdeka, terangnja: ta' soeka menggaboengkan diri di dalam perhimpoean-perhimpoean jang soedah ada, teroetama poela di dalam P. I. (Partij Indonesia), karena ra'iat mengetahoei sendiri (boekan dari sogokan lain orang), bahwa pemimpin-pemimpinnya P. I. itoe, terdiri dari orang-orang jang tidak tetap imannja, ialah golonganja orang-orang jang telah membobarkan P. N. I. setjara berkong-kalikong terseboet.

3e. Tentang ma'loemat pers Commissie P. I. Kita Comite Kera'iatan menolak sekeras-kerasnja, bahwa kita ra'iat golongan merdeka dianggap mendapat pengaroeh (sogokan) dari sesoetoe orang sadja.

Kita haroes menerangkan, jang ma'loemat pers Commissie P. I. itoe, kita anggap soetoe penghinaan terhadap kita ra'iat, oleh karena maksoed ma'loemat itoe menganggap bahwa kita ra'iat tidak moefakatnja pada pembobaran P. N. I., dan tidak soeka masoek pada P. I. itoe hanja dari sogokannja sesoetoe orang sadja (kita soemoemnja dianggap orang jang tidak berotak).

Djadi dengan itoe pers Commissie P. I. maoe mengatakan jang ra'iat bisanja mempoenjai perasaan, dan bisanja berboeat apa-apa itoe hanja dari sogokannja orang lain sadja alias pers Commissie P. I. menganggap jang kita ra'iat tidak bisa berboeat dan merasai apa-apa djika ta' disogok-sogok (dipengaroeh=digerakkan) orang lain.

Seroean kita.

Dari sebab itoe, Comite—Kera'iatan mengharap pada saudara-saudara kita jang seazas dan se-

faham, haroes awas, ingat dan ketahoeilah, bahwa pada masa sekarang ini, orang-orang jts. itoe, jang mengakoe sebagai Pemimpin Ra'iat itoe semoeanja palsoel. Djangan lagi memimpin ra'iat ke kemerdekaan, sedang mengoeboer titelnja dan hidoep jang setjara ra'iat ta' berani.

Djadi ta' patoetlah djikalau orang-orang jang sematjam itoe diseboet pemimpin ra'iat jang sedjati.

Pentoetoe.

Dan kita jakin, jang dilain-lain tempat ra'iat akan menetapkan djoega sikapnja, dan tidak soeka lagi diaboel matanja oleh pemimpin-pemimpin jang telah mendjeroemoeskan kita, dan kita akan memegang tegoe haloeannja sdr. Soekarno dan mengoeatkan djoega sikapnja sdr. Mohammad Hatta.

Atas nama Comite-Kera'iatan.
Masjdjidien Djawoto
Katimin.

BANDOENG.

(Oleh Ipa.)

Ma'loemat.

Dengan ini diberi tahoean, bahwa toean Sjahboeddin Latif, moelai ini hari, tidak tjampoe dalam segala oeroesan Ipa (Indonesisch Pers-en Advertentie-bureau).

Berhoebong dengan itoe kami menentoekan pengantinja sebagai pengeroes harian, jaitoe toean Sabirin, Kebon Manggoe 35.

Comite pendirian Ipa Bandoeng.

W. g. Abikoeno, w. g. Sabirin, w. g. Moenaf, w. g. Marjadi, w. g. S. M. Roeschan.

Komite Gedong Muslimin.

Sebagaimana soedah lebih doelo dikabarkan dalam s. k. „m“ ini, maka di Bandoeng telah didirikan seboeah komite, nama Comite Gedong Muslimin, jang berchitar akan mendirikan seboeah gedong Muslimin dalam kota Bandoeng, jang nanti boleh dipergoenakan oleh kaom Muslimin oentoek mendjalankan segala kewadjoeban dan keperloean kaom Muslimin, seperti ibadat, bermoesjawarat dan oentoek merajakan hari Raja Islam oemoemnja dengan lelaoesa.

Rentjana belandja oentoek mendirikan gedong itoe telah ditentoean lebih koerang f 15.000 di loear harga tanah jang sedang diichtiarkan, soepaja dapat dengan waqaf sadja dari salah seorang saudara Muslimin jang hartawan di Bandoeng.

Sebagaimana djoega diseboetkan dalam lijst derma dari komite itoe, sekalian nama-nama dari penderma akan ditoeolskan dalam seboeah boekoel besar jang akan teratoer rapi dan akan disimpan oentoek selama-lamanja digedoeng itoe.

Dari pihak komite itoe diminta kabarkan, bahwa segala lijst derma jang diedarkan dikota Bandoeng atau diloeannja, hanjalah diakoe sah, kalau lijst derma itoe memakai tanda tangan dari Poersiter (K. H. M. Zamzam), Sekretaris (Sabirin), Peningmister (K. M. Tossin).

Sekalian lijst itoe diberi bernomor, dan masing-masingnja diboeboehi tanda tangan oleh orang jang mendjalankan lijst derma itoe.

Djoega akan diichtiarkan, soepaja boleh mendjalankan bus-bus oeanng didalam kota dengan perantaraan pandoe Siap Bandoeng. Toean-toean jang doedoek dalam Comite Gedoeng Moeslimin itoe:

Ketoea kehormatan: K. H. M. Tayb, ketoea I: K. H. M. Zamzam, ketoea II: K. M. Joenoel, Djoeroe soerat I: Sabirin, djoeroe soerat II: M. Natsir, Benda-hari: K. M. Tossin.

Pembantoe-pembantoe: Abdollah, Abikoeno, S. M. Roeschan, K. Said Akil, Moechtar, Tjetje, A. Djaliel, Kemas, M. Nastari, M. Caman, A. Ing Abdoelhamid, A. A. Banaama, Salim Basalamah, I. Tjaja, M. Saleh, Moenaf, Marjadi, Sjeh Miftah Aldjabri, St. Roemah Tinggi, Adibrata, A. H. Zamzibar, Arbi, K. H. Abdoerahman, K. H. Abdoelhamid.

Bouwcomissie: Abikoeno, (Ar-chitect), K. H. Abd. Rahman, K. H. Abdoelhamid, I. Tjaja (Student T. H. S.), A. H. Zamzibar (Teekenaar).

Comite Al Islam Bandoeng.

Pendirian Comite Al Islam Bandoeng jang tadinja bermaksoed hanja boeat merajakan hari Mauloe Nabi Moehammad s. a. w. pada waktoe jang laloe itoe, sekarang ini telah disahkan berdiri sebagai tjabang Centraal Comite Al Islam Soerabaja, dengan pimpinan K. H. Zamzam (Ketoea I), Marjadi (Djoeroe soerat I) dan Dt. Soeki (Bendahari) serta banjak lagi anggauta bestir jang lainnja.

Komite jang terseboet soedah menjebarkan berpoeloeh riboe soerat sebaran oentoek mengedjak kepada segenap kaom Muslimin memboykot barang-barang Italia dan mengedjak kepada bangsa jang bergoeol dengan kaom Islam, soepaja djangan ketinggalan dalam memboykot barang-barang Italia, jang satoe persatoenja diterangkan dalam soerat sebaran itoe.

Keloear kota, ke kampoeng-kampoeng, kesegala tempat disebarkan soerat adjakan memboykotan itoe.

Menoeroet pemeriksaan dan jang telah kita jakinkan dengan mata dan telinga kita sendiri, roepanja rata-rata kaom Islam di Bandoeng dan didaerahnja memperhatikan seroean ini. Malah anak ketjil-ketjilpoen soedah poela pandai menjeboet-njeboet: Boykot Italia.

Dari kebanyakan orang Muslimin diadjoekna pertimbangan, soepaja dikampoeng-kampoeng dan diloear-loear kota didirikan tiabang-tjabang komite adjakan boykot itoe, jang mana hal ini akan dipertimbangkan dalam komite sendiri.

Perdirian Comite Al Islam Bandoeng itoe telah mengoendang Voorzitter dari Centraal Comite Al Islam Soerabaja, jaitoe t. A. M. Sangadji, jang telah memboeat pembijaraan mengatoer pekerjaan dengan komite itoe.

Sekarang ini sedang diichtiarkan mentjahari tempat oentoek mengadakan openbare vergadering, oentoek propaganda komite dan menbitjarakan Nasib kaom Muslimin di Tripoli, Barbar dan lain-lainnja ang dalam antjaman itoe.

Kaom Muslimin di Bandoeng dan sekitarnja senantiasa menoenggoe - noenggoe openbare vergadering itoe.

Kepandoean Islam.

Kepandoean Siap di Bandoeng roepanja mendapat perhatian soengoeoh oleh kebanyakan kaom Muslimin, teroetama orang jang telah dewasa. Malah anak-anak dari leden Siap akan dikoempoelkan djoega, oentoek Siap bagian anak-anak.

Koersoes2 peladjaran baqi Siap soedah dimoelai. Kabarnja seorang dokter Islam telah sanggoep akan memberi peladjaran tentang kesehatan badan dan oentoek keperluan penolong orang sakit. Koersoes pendidikan dan Stenografie akan diberi oleh t. Sabirin, lid Siap djoega.

Sekarang ini saudara Muslimin di Tijmah di Mad'a'ia bermaksoed mengoendang Siap Bandoeng oentoek propaganda ketempat itoe masing-masing, soepaja diadakan perhoebongan.

Boeah dari Vrije omgang.

Di dalam salah satoe pintoe air di Bandoeng, telah didapati majat

Mataram

Tolong terangkan!

Sekarang apa moelai lagi, atau memang order dari atas, penganten laki dan perempoean, dimestikan menghadap di keloerahan, teroes keassitenan, kemoedian ke roemah naib. Penoeis melihat dalam ini boelan di Kotagede sadja ada tiga mepelai jang berboeat semat'am itoe pada hal jang doeloe tidak.

Tolong terangkan! (A. S. R.)

Moesim denda.

Moesim denda meradjaalela. Tidak sadja Aniemi jang biasa mendjatoehkan denda atas penjewanja, tapi paberik teboe Demak Idjo poen moelai membiaskan menarik denda atas koelikoelinja, apabila teboe koerang pandiang dipotongnja. Dendaan didialankan tiap-tiap 2 bongkok f 0,01, maski bajaran menebang tiap bongkoknja hanja f 0,02 sadja. Djadi dendaan jang didialankan sekarang itoe, bererti mendjatoehkan denda seperempat dari gadji tiap-tiap koeli.

Moefakatkah?

Soekakah pembesar paberik di sitoe menerima seditaan denda seperempat dari gadjinja, apabila ia salah menoelis dalam boekoennja? Baik pikir sama pikir! (P. I. S.)

dari seorang baji jang baroe beroemoer 3 boelan. Dengan kegiatan polisi, kabarnja soedah dapat orang jang memboeang anak itoe kedalaman kali. Seorang moerid sekolah jts. sedang dalam peladjaran, telah didapat polisi. Kabarnja anak perempoean itoe tinggal bajat makan pada seorang bangsanja djoega di Bandoeng, sedang iboe bapanja tinggal djaoeh dari tempat itoe.

Siapa jang ikoet berdosa dalam perboeatan ini, nanti akan kita kabarkan di belakng ini.

Oeang Mesjdjid Bandoeng.

Kira-kira 5 tahoen jang laloe, pegawai kaom di Bandoeng telah mengoempoelkan oeang waqaf berpoeloeh riboe, dengan maksoed akan memboeat seboeah mesjdjid jang bagoes dan matjam baroe, sebagaimana jang soedah dilihat oleh toean Wiranata-koesoema dalam doenia Islam lainnja.

Menoeroet kabar jang boleh dipertjaja, oeang itoe ada beriboe-riboe djoemlahnja, akan sesoedah dkeloarkan oentoek ini dan itoe, tinggal lagi dalam kas mesjdjid kira-kira f 8.000.—

Orang sampaikan kepada kita, bahwa oeang jang sebesar djoemlah itoe, telah dipakai oentoek pembeli kamar Arab dari ex. regent Bandoeng, toean Wiranata-koesoema.

Dari pihak kaom Islam jang koerang merasa senang, sebab oeang waqafnja itoe dipakai boekan kepada mesjdjid jang ditjajitjatkan itoe, sebagaimana ontwerpnja soedah diboeat oleh Ir. Soekarno, timboel gerakan akan menoesoel perkara ini bagaimana doedoeknja.

S. k. Soera Ra'iat Merdeka (Garoet).

Oleh pengemoedi dari soerat kabar ini telah diadkan moesjawarat dengan beberapa orang kaom Isa'am di Bandoeng, soepaja tenaganja dibesarkan dan oesahanja dilebarkan. Sekarang ini sedang diichtiarkan akan membeli mes n drukkerij sendiri. Kalau perloe nanti akan diadkan djoega aandeel ketjil-ketjil oentoek penerbitan soerat kabar itoe seteroesnja, sebab sekarang ini kelihatan, banjak soenggoeh kaom Muslimin jang soeka memperhatikan soerat kabar terseboet.

Sababnja tidak lain, karena s. k. S. R. M. itoe dikemoedikan oleh beberapa orang pergerakan Islam jang telah terkenal, ertinja boekan di tangan orang jang boekan pemimpin pergerakan Islam.

Korban perboeroehan.

Seorang nama Martidjan beroemah di Toekangan, bekerdja sebagai toekang besi di paberik Watson, soedah beberapa hari ini ia dipekerdjakan soepaja mendirikan goedang B.P.M. di tanah lapang sebelah Timoer Negresco.

Ia bekerdja mengeroes bagian atas, kira 20 meter tingginja. Entah apa sebabnja, kemarin sedangnja ia bekerdja enak di atas, sekonjong-konjong terdiaoehlah ia. Selama 5 menit ia tidak ingatkan dirinja. Oentoeng kawannja dengan lekas datang menoleng, jang kemoedian mengkoetnja ke roemah sakit di Kota Baroe.

Soedahkan Watson menjediakan fonds oentoek menolong kaom boeroehnja jang kena timpa sematjam ini? (P. J. S.)

Menghemat?

Kaom boeroeh werkplaats N.I.S. haroes bersedia.

Kita dengar bahwa werkplaats N.I.S. Pengok sedikit hari lagi akan menghemat beberapa kaom boeroehnja, lantaran pekerdjaan di sitoe dianggap koerang dari biasa oleh sang-madjikan.

Bagaimana sikap kaom boeroeh nanti, beloom dapat diberitakan. (P. J. S.)

Didakwa memperkosa.

Agan Koeltir Brigade nama T. tinggal di desa Karanganjar o.d. Tempel oleh isteri K. agen C.B. desa Penasaran, keloerahan Tanggoeng, didakwa soedah melakoeakan perkosaan atas dirinja, waktoe ia habis poelng dari belandja di pasar meliwati kebon teboe dekat desa Watoeadek.

Perkara soedah dalam tangan polisi. (M.)

Tjinta mentjinta.

Auto H. Soedjak kontra auto No. 4071.

Kemarin k'ra djam setengah 8 malam, auto hadji Soedjak jang dialan dari Aloen - aloen Oetara ke Timoer (Joedonegaran), sampainja di tikoengan pertiga djalan itoe, kena tabrak oleh seboeah auto merk Chevrolet No. 4071, jang d'alan dari dalam benteng meliwati plengkoeng (gapoera) hendak membelok ke Barat (Aloen-aloen Oetara).

Keroesan hanja sedikit, hinga perkara koerang perloe dibawa ke kantor polisi. (Rd.)

Pasar Loerik Mardi Bondo.

Menoeroet kabar jang boleh dipertjaja koperasi „Mardi Bondo“ Mataram jang di bawah pimpinan toean Kartosoedarmo c.s., nanti pada tanggal 5 dan 6 Oktober jang bakal datang ini, akan mengadakan Pasar Loerik bertempat di kantornja Gowonganlor (Mataram).

Soedah sementara hari ini, bestir dari koperasi itoe, kelihatan actief mengatoer persediaannja.

Kabarnja di dalam Pasar Loerik ini, akan dipertoendjoekkan roepa-roepa barang tenoenan jang model-model, mitsalnja: tafellooper, servet, portiere, handdoek, dasi, petjis jang semoeanja dari barang tenoenan Indonesia dan roepa-roepa bakal badjoel, djoega tenoenan sendiri.

Leden C. M. B. dan orang-orang ternama kalau perloe akan dioelimi.

Pasar Loerik ini bakal diboea boeat segala orang, poeblik boleh masoek lihat dan beli barang jang disoekai.

Roepa-roepanja „Mardi Bondo“ tidak poeas dengan berkoperasi belandja bersama sadja, tapi djoega akan berichtiar oentoek memadjoekan barang-barang bikiinan tanah airnja teroetama kain tenoem kita. (Soe.)

Kepergian.

Hari ini hoepredaktoer kita berangkat oentoek perdjalanen kira-kira seminggoe lamanja.

Maka soerat-soerat oentoek redaksi djanganlah dialamatkan kepada dirinja.

Memang lebih baik tiap-tiap kiriman oentoek redaksi djangan dialamatkan atas nama hoepredaktoer atau salah seorang staf redaksi, soepaja djangan tertahan atau terlambat apabila jang poenja nama kebetolan tidak ada.

AWAS!

Perloekan!

Permintaan lengganan:
Kiriman oeng lengganan atau bajaran advertensi;
Djangan di'alamatkan kepada Hoofdredacteur atau Redactie.
Hendaklah kirim pada 'alamat

Administratie „mustika.”
Segala karangan dan berita hendaklah 'alamatkan kepada

Redactie „mustika.”
Perloeklanah!

P.S.I.M. akan beremboeng dengan V. B. D.

Pada tanggal 1 Sept. j.a.d. malam Selasa bestir P.S.I.M. akan beremboeng dengan bestir V.B.D. (bond voetbal Djokja) digedoeng K.S.B. atas oendangan bond ini.

Maksoed, jang semata-mata keloe dari pihak V.B.D. ialah oentoek bergoeng atas beberapa perdjandjian jang diroendingkan itoe.

Sebagai telah diketahoei P.S. I. M. itoe telah masoek dalam P.S.S.I. jang selajaknja memoeskan bisa atau tidaknja P.S. I. M. bekerdja bersama dengan V.B.D. itoe, tapi hoepbestir tidak menerima oendangan oentoek beroending. Djika kita mengingat djoea kepada discipline dalam P.S.S.I. jang telah disahkan oleh kongresnja di Solo di masa jang laloe, orang bisa tebak sendiri bagaimana nanti haroes diambil sikap oleh P.S.I.M.

IMOGIRI.

(Dari pembantoe kita S. M.)

Damai?

Kita dengar bahwa persaingan antara bis-bis di Imogiri kepoenjaan seorang dari P. K. O. M. D. dan kepoenjaan koperasi M. D. sekarang soedah kembali damai dengan disaksikan di depan wedana Imogiri (Solo).

Tjoema anehnja, merk dan tjat kedoea kongsi itoe hampir disamakan, hingga pendoeoek tidak bisa memperbedakan mana kepoenjaan koperasi dan mana poela kepoenjaan orang dari M. D. itoe.

Sebab ada hal jang katjau matjam di atas itoe maka bis Moeria jang soedah akan mampos sekarang dihideoepkan lagi, hingga keadaan koperasi bis tentoe makin terdesak lagi karena nj.

Koersoes Islam.

Di desa Blawong soedah beberapa hari ini diadakan koersoes agama Islam jang banjak djoea menerima perhatian dari pendoeoek desa itoe dan sekitarnya.

Koersoes „Honotjaroko”.

Koersoes sebagai diatas boeat di Imogiri soedah dijalankan dengan leloesa, seperti di Banjoesoemoeroep, Karangtengah d.l.l. Koersoes ini dioesahkan oleh goeroe-goeroe dari sekolah M.D. jang roepanja dapat perhatian tjoeoep dari pendoeoek.

(Dari pembantoe „m”.)

So'al soerat anoniem.

Hari Kemis boelan ini beberapa orang pendoeoek Imogiri telah dipanggil oleh a.w. soepaja datang diroemahnja. Mereka dipanggil itoe tertoeoek mengirim soerat anoniem kepada t. Toemengoeng djoeroe koenti makam Sultan dengan maksoed bahwa penoeis soerat itoe tidak setoeoedoe atas angkatan beberapa pegawai makam, sebab koerang adil katanja.

Orang-orang jang dipanggil itoe semoeanjan tidak mengakoe.

Penipoan?

Kita dengar bahwa di desa Kanoengan, beloem lama ini kedatangan seorang jang mengakoe menjadi tabligh gerakan M.D. melahirkan keinginanja memboeka koersoes di sitoe. Sebab jang didatangi itoe kebetolan orang Islam, maka senang hati orang itoe diterimanja dan jang

mempoenjai roemahpoen hiboek mentjari moerid.

Koersoes itoe dalam satoe dan doea hari berdjalan dengan baik dan moerid-moerid poen senang djoea menerima peladjaranja. Tapi makin lama makin aneh si goeroe tabligh mengasih peladjaran, apabila dibanding dengan tabligh lain-lainnja. Begitoe djoea padasan (air oentoek sembah-jang) tidak pernah digoenakan. Keadaan sematjam ini tentoe sadja diperhatikan orang, hingga pada ahirnja njatalah bahwa ia boekannja seorang Islam sebagai pengakoeannja, melainkan seorang Kristen jang semata-mata hendak mengaboel mata oemat Islam di sitoe.

Setelah ketahoean resia itoe, toean roemah ta' lagi soeka ditempat oleh orang itoe dan moeridpoen dengan lekas meninggalkan goeroenja.

Rapat ramai di gedoeng P. P. P. H.

Tamoe dari Hindoestan bitjara.

Menjamboeng berita kemarin tentang toean Abdul Aleem Siddiqi jang akan memboeka koersoes di depan ramai itoe, maka nanti sore koersoes terseboet akan di boeka di gedoeng P. P. P. H. Gondhomanan di sini moelai djam 9. Kita peringatkan lagi tentang apa jang nanti akan dibitjarakan:

1. Mengatoer sikap pihak Islam berhadapan dengan penteristenan.
2. Keterangan dan boekti-boekti, bahwa Islam sewadibnja mendjadi agama doenia.
3. Keterangan Islam berhadapan dengan tjelaan dan serangan pihak lain atas pengadjaran Quran.

Siapa ingin mengoendjoengi, koendjoengilah.

GOENOENGKIDOEL.

(Dari pembantoe kita Tjakarwo).

Atoeran boschwezen jang menindas boeroehnja.

Boschwezen mempoenjai pegawai blandong (toekang tebang) jang selain digadijoeang setahoen doea kali, djoea di-idzinkan menanam segala matjam tanaman di kebon djati jang beloem besar. Orang itoe mengerdjakan tanaman djati moelai-akan ditanam sampai tanaman itoe besar tidak perloe dikasih gadij rawat lagi.

Atoeran sama mengoentoengkan kedoea pihaknja, karena si boeroeh bisa menanam barang jang di-ingin, sedang boschwezen tidak perloe adakan oeng jang tempo-tempo perloe digoenakan membikin bersih kebon djatinja.

Akan tetapi atoeran jang baik itoe sering digoenakan, menindas boeroehnja.

Menoeoet katanja seorang jang boleh dipertjaja, baroe-baroe ini boschwezen ressort Boender mengeloearkan atoeran jang sangat memberatkan kepada blandong-blandong oemoemnja.

Semoea blandong di sitoe disoe-roeh mengangkat kajeo djati dari tempat penebangan, ke tempat lelangan jang djoeahnja koerang lebih 200 M, dengan ongkos f 0,20 boeat tiap-tiap 1 M² nj.

Oleh karena pekerdjaan itoe kira-kira baroe selesai djikalau dikerdjakan dalam doea hari lamanja, pada hal kesoekaran berdjalan di tengah hoetan pembatja bisa membajangkan sendiri, mereka sama tidak soeka mengerdjakan.

Karena itoe boschwezen mengantjam, djika mereka tidak soeka mengerdjakan tidak diizinkan menanam bagian ladang djatinja, sedangkan itoe ladang soedah sama dikerdjakan, jalah dibikin bersih.

Berhoeboeng dengan itoe, maskipoen bagaimana rendah oepah itoe dan tidak setimbang dengan beratnja pekerdjaan, mereka terpaksa mendjalani djoea.

Nasib boeroeh!

Omo tikoes mendjalar kemana mana.

Tempo hari soedah kita kabarkan, bahwa di daerah onderdistrik Pondjong dan Karangmojo timboel binatang tikoes jang sangat menjoesahkan kepada kaoem tani.

Binatang itoe sekarang soedah mendjalar di lain lain tempat. Di daerah Patoek soedah banjaklah tanaman padi jang di-roesak.

Kaoem tani tentoe mengeloeh karena nj.

Mat' dalam air.

Anak perempuan nama Toekidjem, oemoer 4 taheon anak Merdodrono desa Garongan, keloe-raban Bedji, pada Minggoe baroe laloe ini, telah tenggelam di perigi.

Doedoeknja perkara begini: Anak ketjil itoe mandi zonder di

kawani oleh orang toeanja. Oleh karena itoe, anak terseboet wak-toe terdjoean di air teroes teng-gelam, dan diketahoei orang se-soedah ianja terapoeng mendjadi majat.

Sesoeah peperiksaan dilakoe-kan, majat itoe baroe dikoeboer.

Gempa boemi.

Tadi pagi djam 8,36 di sini dirasakan gempa boemi tidak hebat kira 2 seconde lamanja.

Dari mana datang gempa itoe beloem diketahoei. (Rep.)

Pengekang pers.

Dibawa di konferensi P. V. P. N.

Soedah kita kabarkan bahwa nanti malam Senin j. a. d. ini di Solo akan diadakan konferensi oleh P. V. P. N.

Berhoeboeng dengan konferensi itoe, jang akan djoea dihadliri oleh delegasi N. V. V., H. B. P. P. H. akan memadjoekan poer-stel kepada vak-centrale, soepaja bikin aksi oentoek protes bakal adanya pengekan pers itoe, jang dipandang sangat menjem-pitkan langkah orgaan vakbonden.

Kita toenggoe bagaimana poe-toesannja. (X)

Aksi P.P.P.H.

Berhoeboeng dengan kabar-kabar jang terdjadi dimana-mana tentang maksoed pemerintah akan mengadakan bezuiniging pegawai, dan berhoeboeng poela dimana-mana kontrolir pegadaian adakan oedjian kepada beamten, teroetama jang masih t.w., maka dalam doenia pegawai pegadaian sekarang djadi goentjag karena nj. H.B.P.P.P.H. tidak tinggal diam mendengar kabar-kabar itoe, dan telah dimoelai menjoesoek satoe aksi jang bakal menentang maksoed-maksoed itoe.

Dimana-mana afdeeling akan diadakan protes verg. dan pertama afdeeling Poerbolingo nanti tg. 6 September akan adakan openbare protes pertama, jang mara akan dipimpin oleh toean J. Drijowongso dari pihak H.B. Sementara pendirian 'afd., baroe di Solo jang tadinja djoea akan dipimpin oleh toean Drijoi diganti oleh toean Martodiredjo. (X)

Kerdja P.K.N.

Giat mendirikan koperasi.

Dimana-mana kampoeng jang ada anggautanja P.K.N. telah didirikan koperasi beras dan lain-lainnja. Di Panembahan, Moesikanan dan Midjilan soedah berdiri koperasi itoe, begitoe djoea di Toekangan, sebagaimana beberapa hari jang laloe soedah beritakan.

Kampoeng Poespodiningratan, dan Soerjodiningratan menoeoet keterangan bestir komite, sedikit hari akan memboeka rapat mengoemoemkan pendirian koperasi itoe. Kampoeng-kampoeng jang di-ikat mendjadi satoe dalam koperasi di Soerjodiningratan itoe ialah: Poejeran, Brontodiningra-tan dan Brontodiningratan lama.

Soerat ederan oentoek rapat itoe sekarang sedang dijalankan. (X)

Karena konkoeren atau karena malaisekah?

N. I. S. mengiris.

Doea hari bertoeoet-toeroet ini, kami lihat pegawai tram N.I.S. hiboek menjebarkan programma di mana-mana tempat ramai begitoe djoea dalam pasar kota. Menoe-roet boenji soerat selebaran tadi, diterangkan bahwa moelai hari boelan 1 September 1931, harga kartjis menoeoet tarip boeat poelang pergi ditoeoerkan hingga 40 % o. berlakoe di trajet antara Djokja—Parakan dan Ambarawa. (X)

Keroegian paman tani.

Sawah kepoenjaan pendoeoek di Midjen, Doekoeh, Minggiran dan Brontodiningratan jang doelo-doeloek kedapatan selaloe soeboer karena dapat air sorotan, tiba-tiba sekarang tanaman padinja telah jadi roesak, disebab-kan dari ama (penjakit) oelat dan walang sangit. (X)

Pos.

Berhoeboeng dengan hari kelahiran radja poeteri di Nederland, besok hari Senin tg. 31 boelan ini, pos kantor hanja di boeka dari djam 9 sampai djam 11 siang oentoek pengiriman dan mengambil soerat-soerat aange teekend, pendjoelalan prangko dll., pengiriman dari keperloean-

Dagang

Pasar hari Kemis. (Djawa Tengah).

Semarang, 27 Aug. 1931.

Goela. Keadaan pasar goela masih sepi sadja, dan harganja djoea beloem berobah. S. H. S. sedia zonder licensi, partij-partij ketjil, soedah didjoel dengan harga f 7,90 per 100 K. G. dan terima atas kereta gaberik boeat 50 ton poen S. H. S. soedah di-berikan dengan harga f 7,75.

Lebih djoeah, boeat goela ke-pala (H. S.), oogst baroe sedia Soerabaja poen soedah didjoel dengan harga f 7,35.

Ini pagi tjatatan harga dari New York boeat spot ada lebih rendah 3 punt dari jang termijn djoea toeroen dari 7,5, 4, dan 3 punt. Sedang begitoe Londen ada naik 3/4 d. 1 d. id. dan 1 d.

Ini pagi pasar di boeka ada sepi sekali dan beloem kedengaran ada kedjadian djoeal beli lebih djoeah.

Beras. Keadaan pasar beras masih sepi dan harganja djoea teroes lembekan poela.

Saigon, kasih tjatatan harga boeat beras Longgrain atau Lam-tjam cif. Aug.-Sept. f 5,55. Boeat ini harga kelihatan tidak ada kedjadian.

Sementara itoe, dari Rang-

keperloean dines dan pengasihan soerat - soerat keterangan pada pos. Lain-lain loket sehari itoe ditoeoet.

Pengiriman pos dan bestelan terdjadi seperti pada hari - hari Minggoe. Kantor tilgram di boeka seperti pada hari-hari Minggoe.

Perkara darah.

Kepala Ambon petjah.

Kemarin siang di kampoeng Kantjil, telah terdjadi perkara darah. Seorang bangsa Ambon jang toeroet dalam keriboetan itoe, petjah kepalanja.

Doedoeknja perkara begini: Kampoeng terseboet soedah terkenal sebagai tempat pendjoedian main sintir (dadoe).

Matjam-matjam golongan ahli djoedi tiap hari bersarang di sitoe oentoek mengadoe oentoengnja.

Seorang Ambon nama L. soedah lama mendjadi anggauta jang radjin di tikar pendjoedian itoe. Kemarin ia toeroet djoedi djoea, tapi kalah. Oeng banjak dike-loearkan dari sakoennja. Oetang makin tambah jang dikasihkan oleh teman-temannja, tapi makin banjak poela djoemlah kekalahan-nja. Hari itoe, jang menang se-orang bangsa Tionghoa.

Entah bagaimana, sebab melihat toempoekan harta si Tionghoa itoe boekan main banjaknja, si Ambon mendjadi mata gelap. Ia amat ingin mendjadi toean si harta terseboet. Sebab ta' ada kekoetan lagi padanja oentoek mentjegah hawa nafsoe jang merad-jalela itoe, si Ambon merampas kawannja (Tionghoa), hingga di sitoe terbitlah kekatjauan jang tidak terhingga.

Seorang Tionghoa lain melihat perboean si L. itoe tidak sabar. Dengan lekas ia ambil potongan besi dan di poekoelkanlah potongan besi itoe dikepala L. sampai petjah.

Polisi jang diberitahoeakan hal ini, datang dan dengan tjepat semoea orang pendjoedi dibawa ke komisanan oentoek diperiksa, sedang si L. dibawa ke roemah sakit di Kota Baroe. (X)

Menoenggoe kapan?

Djalan kampoeng antara Baesasanlor - Matjanan (Lempoejan) jang sebelah Timoer, dan Baesasanlor-Lempoejan, kalau moesim hoedjan boekan bersipat djalan lagi, hanja lebih betoel dikata sawah. Tidak perloe ditoeoerkan lagi bagaimana kesoekaran orang-orang jang laloe di tempat itoe. Boekan hanja sampai begitoe sadja, tetapi di wak-toe malam hari, djalan itoe gelap goeltia, dan tidak heran lantaran ini banjak sekali kesoekaran - kesoekaran jang terdjadi di djalan itoe. Seorang pendjoel bakmi beloem lama telah mendjadi korban djalan itoe, sehingga daga-ngannja . . . habis sama sekali. Seorang berkendaraan roda angin poen mendjadi korban djalan itoe, hingga maoe atau tidak maoe terpaksa ia mesti poelang mandi.

Kapan djalan itoe diperbaiki???

Beloem lama saja tahoe djalan itoe telah diokoer oleh seorang opnemer, tetapi sampai sekarang roepanja tinggal di dalam keadaan demikian sadja.

Pendoeoek kampoeng itoe tidak ingin djalan itoe dipasang asphalt, tetapi asal beroepa djalan sadja, tjoeoepah rasanja. (S)

g o o n diterima noteering beloem ada berobahan. Boeat beras Pecto moeatan boelan Agustus Sep-tember Rang o o n minta tawaran dengan harga f 5,24.

Harganja menir Al Speciaal boeat moeatan boelan September ada diminta dengan harga f 4,10 cif dan ditawarkan f 4,20.

Beras Pehtjam dari bilangan Demak terima Semarang partij-partij ketjil soedah didjoel dengan harga f 5,20.

Sedang begitoe boeat beras Pecto sedia ini pagi etjeran soedah didjoel dengan harga f 5,35.

Harganja menir Al Speciaal barang sedia partij ketjil soedah didjoel dengan harga f 4,90.

Sementara itoe harganja beras Japan petjah koelit dan soedah disosoh poeth (slyp) ada lembekan poela dan sedia soedah didjoel dengan harga f 6,75 sedang boeat jang Huller Japan poeth sedikit-soedih soedah didjoel dengan harga f 6,40.

Harganja beras Huller boeloe dari Krawang djoea ada lembekan poela dan boeat sedia atau prompt berangkat soedah didjoel dengan harga f 5,90 dan f 6 menoeoet kwaliteit.

Lain-lain matjam beras pasarnya masih sepi dan harganja djoea beloem berobah.

Kedele. Keadaan pasar kedele masih sepi sadja dan harganja boleh dibilang beloem berobah. Boeat moeatan sama kapal Tjisoendari (Aug.), soedah didjoel dengan harga f 3,825. Sedang begitoe boeat moeatan boelan djoeah seperti Oct./Nov. poen soedah pindah tangan dengan harga f 3,925 cif.

Sementara itoe boeat kedele Taylian Pengke kwaliteit barang sedia party-party ketjil soedah didjoel dengan harga f 5.—

Koffie. Saban hari tjatatan harga dari New York teroes toeroen dan ini pagi ada lembekan 20,25 dan 15 punt. Keadaan pasar koffie masih sepi sadja dan harganja beloem berobah.

Palembang-koffie. Tidak ada oeroesan, dan tidak ada permintaan. Barang sedia teroes ditawarkan dengan harga f 17.—

Lombok kering. Kwaliteit Poerwodadi, barang sedia oogst baroe soedah didjoel dengan harga f 15.—

Djagoeng. Kwaliteit bekend oogst lama barang sedia partij-partij ketjil soedah didjoel dengan harga f 1,55.

Katjang merah. Keloearan Thauwtjwie baroe barang sedia, partij-partij ketjil, soedah didjoel dengan harga f 4,20. terima di Semarang.

Katjang-oese. Harganja masih tetap dan sedia, keloearan Rembang, soedah dikepas dan baik, soedah didjoel dengan harga f 8.

Katjang-idjo. Kwaliteit Bima (samsik) sedia, soedah didjoel dengan harga f 4,75, dan boeat kwaliteit Soembawah partij-partij ketjil, soedah didjoel dengan harga f 4,50. Dan boeat Twadjeng, keloearan Poerwodadi, poen soedah didjoel dengan harga f 4.

Mritja poeth. Harganja ada naikan sedikit dan barang sedia, partij-partij ketjil, soedah didjoel dengan harga f 46.

Kemiri. Harganja teroes lembekan dan barang sedia kwaliteit Bima (Tjwanpek) partij-partij ketjil soedah didjoel dengan harga f 5,65.

Ketoembar. Harganja masih beloem berobah, dan partij-partij ketjil soedah didjoel dengan harga f 16.

Tjengkeh. Harganja beloem ganti dan barang sedia dan barang sedia kwaliteit Sumatra soedah didjoel dengan harga f 55.

Copra. Harganja teroes lembekan dan barang sedia ada di minta dengan harga f 6,75.

Minjak kelapa. Pasarnya ada sepi dan harganja teroes lembekan dan barang sedia jang dari 28 3/4 kati per blik partij-partij ketjil soedah didjoel dengan harga f 3,60.

Kertas-courant. Harganja masih sama seperti kemarin. Polosari. Harganja ada lembekan dan barang sedia kwaliteit Penang soedah didjoel dengan harga f 14.

Gambir. Harganja beloem berobah dan barang sedia kwaliteit Tjongsang sedikit - sedikit soedah didjoel dengan harga f 37,50.

Brambang. Kwaliteit Cheribon barang sedia soedah didjoel dengan harga f 6.

Tepoeng-gaplek. Harganja masih sama dan sedia atau Sept. f.o.b. ada ditjati dengan harga f 1,30 zonder oeroesan.

Asem. Barang sedia jang baik zonder bidji teroes diminta dengan harga f 5,50.

Sport dan Permainan

Chung Hua.

Voetbal-team jang paling keoat di Tionghok bakal main di Semarang, Union Terrain Seteran.

Saptoe 29 Agustus 1931 Chung Hua—M. O. T. (Kampioen Semarang 1930).

Minggoe 30 Agustus 1931 Chung Hua—Bonds-elftal Semarang.

Pertandingan sepak raga antara A. V. C. dan H. C. V. C. 7-1.

Pada hari Sabtoe tg. 22 ini boelan telah dilangsungkan pertandingan sepak raga antara A. V. C. dan H. C. V. C. (Hollandsch - Chineesch - Voetbal Cloeb) di lapang Europeesche lagere school Poerwokerto. Sebeloem paese H. C. V. C. kemasoekkan 1, dan A. V. C. kemasoekkan 1 sebab dihoekoem denda priki 3 pas. Penonton ada banjak. Toean Sirah sebagai repri dengan aktif mendjalankan kewadibannja dan ta' memihak.

Sesoeah paese maka akan main lagi 3 orang speler jang mainnja terlaloe kasar ta' main lagi sebab dihoekoem oleh repri ta' maoe.

Pertandingan terpaksa diboe-barkan, H. C. V. C. mengakoei kalah 7. Penonton rioeh rendah seperti goenoeng goentoer.

MATARAM.

Victoria—P.S.I.M. XI. 2-0

Kemarin sore pertandingan antara kedoea team terseboet soedah dilangsungkan agak ramai dengan penghabisan 2-0 oentoek kemenangan Victoria.

Pertandingan ini diadakan, berhoeboeng dengan kepindahan salah seorang anggauta Victoria jang meninggalkan kota Mataram jang hari itoe perloe diadakan pertandingan kehormatan atasnja.

Opstellingnja begini:

P.S.I.M. XI	Wongso
Moeliono	Soekiman
Slametngalim	Andreas Soepraptardjo
Soeharso	Proewito
Sarosa	Haroen
	Abdulgani
Scheldwacht	Souisaij
Latumalia	Simon Salamoni
Juch	Kappel Beerzaak
de Bruyn	Anakotta
	Hamissie
Victoria	

PARE-PARE (CELEBES.)

Pertandingan Voetbal jang ke II.

Oleh Komite Voetbalbond Pare Pare hari Ahad j.l., diantaranya:

B. A. ——— T. B.

(Madjene) 1-0 (Sindenreng)

Sebagaimana jang telah dikabarkan pada verslag kemarin hari Saptoe jang laloe, pada ini sore jang mendapat gilirannja oentoek berhadapan akan mengadoe kepandaian adalah B. A. dan T. B. Pimpinan pertandingan dipegang oleh toean Pariwoesi. Ini pertandingan ada lebih sesak (ramai) dari kemarin. Bal ada di T. B. dan kombali di B. A. Penonton senantiasia kelihatan gementar melihat kedoea djago club ini, menjerang dan mendjaga bentengnja masing-masing. Kemoedian B.A. terserang hebat, dan akan kemasoekan kalau keepernja tidak begitoe tangkas.

Memang kedoea spelers ini terkenal djago dimasing-masing ia poenja tempat, terlebih lagi pada masa sekarang ini ialah moesim pertandingan besar oentoek pasar malam jang akan datang pada penghabisan boelan ini. Oleh karena nj, tentoe sadja kedoea pihak djago ini masing-masing mendjaga kehormatan clubnja, teristimewa memperlindoengi kedjatoehan deradjat bangsa dan kampoengnja. Adapun opstellingnja seperti berikoet:

B. A.	Saeni
Sattar	Anggoe
Badoloe	Boka Moehd.Ali
Baba-Sinjo	Jesoe Janas
Makka	Adnan
Timengo	Sa'ad
Tinoeloe	Selle Aboe
Madani	Djopang Nganpo
Betta	Mattingara
	Ammade
T. B.	

Pertandingan senantiasia ramai seolah-olah hoedjan pelor di tengah medan peperangan, teriakan dan tepoek tangan dari poeblik

laksana boenji goeroeh disertai halilantar menjambar boemi. Semangkin lama pertandingan semangkin sesak, bola selaloe bermain atau berat ke pihak B. A. dan selaloe mengoeatirkan, sehingga kelihatan dari pihak T. B., tinggal kosong dari ia poenja tempat back terketjoeli hanya keepernja yang tinggal kelihatan; daripada soeatoe tempo dari pihak B. A. ialah jans yang memang satoe speler yang terkenal melakoekan satoe tembakan yang sangat loear biasa, teroes diover kepada Baba-Sinjo lagi bawa bal yang sangat ladjoenja teroes membikin lobang satoe kepada T. B. dan stand mendjadi 1-0, oentoek kemenangan B. A.

Bal lantas ada di B. A. tetapi serangan-serangan selaloe dikembalikan oleh keepernja dengan kesoeudahan out. Sekarang benteng B. A. ditembak, tetapi selamanja gagal. Voorkiri T. B. membawa bal, mengantjam goal kepada B. A. tetapi ta-masoe dan satoe tendangan dari voorkan T. B., sia-sia djoega. Sampai ronde ke I, pertandingan terdapat 1-0.

Soenggoehpoen T. B. boleh dilang soeatoe club yang koeat djoega, tetapi bertanding dengan B. A. penonton menjaksikan, bahwa permainan masih sederhana sadja, malah kelihatan menggoenakan kekasaran. B. A. terdiri dari anak-anak yang masih moeda, dan maskipoen barangkali perkara theorie-voetbal T. B. ada lebih loear, tetapi permainannja B. A. ada lebih „Reglementair.“ (penonton.)

Dalam ronde yang kedoea (II), speler-kelihatan semangkin tegak, sorak dan tepoek tangan dari poeblikpoen tidak ada berhentinja; maskipoen T. B. soedah kena lobang satoe, tetapi permainan tidak mendjadi lemah, bahkan semangkin tegak mengerdjakan kewadjabannja akan membalas moesoehnja, kesoeдахannya sia-sia belaka sebab dari djempolnja keeper B. A. Achirnja pertandingan terdpat 1-0 oentoek kemenangan B. A. (Madjene) jaitoe sebagai soeatoe tanda persobatan antara club B. A. dan T. B.

(Verslaggever.)

Maoe didjoewal

I Salongramaphoon „His Masters Voice“ (Tjap Andjing), swaranja besar dan terang dengan harga pantas. Boleh bitjara di Sosrokesoeman 7 A/3. 102 f

Mej. SITIASIAH

VROEDVROUW
Padean Lamper No. 29
SEMARANG
Telet. Sm. 689.
203 f

STENOGRAPHIE.

SYSTEEM GROOTE.
Moelai tanggal 1 September j. a. d. menerima moerid² baroe.
Club dan privaatlessen; sedang pembajaran ringan sekali. Peladjaran diadakan di Adhi-Dharmaschool di Bintaran lor.
Hanja orang-orang yang soedah pandai bahasa Belanda bisa menempoeh.
Djangan sampai ketinggalan. Soerat-soerat kepada:
LEERAARNJA
S. TRIWIHARTOJO
Klitren Zuid No. 252
MATARAM.

BANKET BAKKERIJ

INDONESIER
SOSRODIMEDJO
NGASEM — DJOKJA.
Djoel segala roepa koe-wih-koewih, dan djoega ada yang djoelan keliling pake merk terseboet diatas.
220 f Menoenggoe pesenan



BAROE TERIMA LAGI:

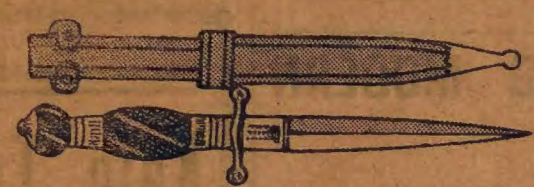
His Master's Voice plaat jang CRIGINEEL ternjanji oleh: JEANNETTE MAC DONALD.

B. 3633 Always in all ways. Dari film: „MONTE CARLO“. Beyond the blue horizon.

- B. 3289 March of the Grenadiers „MY LOVE PARADE“
My dream Lover.
Maurice Chevalier.
- B. 3845 Hello! Beautiful!
Walkin my baby back home.
Louis Davids.
- B. 4850 Why shouldn't I.
Were you sincere?
Rudy Vallee.
- B. 5761 A little kiss each morning. „VAGABOND LOVER“
I'll be reminded.
Bebe Daniels.
- B. 3678 Night winds. „LOVE COMES ALONG“
My future just passed. (Grace Hayes) „Safety in Numbers“.
Marlene Dietrich.
- FG. 2265 Leben ohne Liebe kannst du nicht. „Nie wieder Liebe“.
Wenn ich mir was wunschen duerfte.
DAN ?????????
- B. 3775 PUZZLE RECORD Pendapetan baroe dari His Master's Voice.
Ini plaat adjaib betoel. Dalam ini plaat ada 6 matjam lagoe yang merdoe sekali seperti „Sweet Jennie Lee“, You're driving me crazy. dll. Orang bisa dengarkan itoe lagoe sendiri-sendiri. Boekan seperti Potpourri itoe lagoe tertjampoer djadi satoe, boekan. Di garis mana orang moesti taroek itoe djaroem boeat bisa dengarkan lagoe yang soedah dipilih???? Wah itoe RESIA besar. Mari datang di kita poenja toko, nanti kita petjahkan itoe resia.

Gramofoon & Sporthandel
TOKO „TAN“

Officieel Agent dari — „His Master's Voice“
204 f TOEGOE 25 — DJOCJAKARTA.



JACHT of DOLKMES

tadjam doea moeka pandjang 24 cm.
Teroetama boeat pandoe di waktoe kampeeren. a f 2,50
lain ongkos kirim. Djoega sedia prabot p. Hiz. Wathan.
TOKO
BASTOM MUSLIE.
16 i Kp. Melajoe 11a. — Semarang.

POPULAIR WETENSCHAPPELIJK WEEKBLAD

DJENG GALA

DJAMBOEWEG 58 — SOERABAJA.
Ialah soeatoe weekblad yang mendjadi miliknja Ra'jat sendiri, dan memakai bahasa Djawa hoeroef latijn.
Djeng gala, adalah satoe soerat chabar yang bisa membangoenkan fikiran yang menoedjoe pada kebenaran.
Djeng gala, adalah satoe soerat chabar yang memoeat roepa-roepa pengetahoean yang bergoena bagai pergaolan hidoep.
Djeng gala, adalah memoeat artikel-artikel yang menarik hati, mengenakan, gembira dan membangoenkan semangat.
Djeng gala, adalah satoe soerat chabar yang menoendjoekkan soal-soal kemadjoean Ra'jat.
Djeng gala, adalah satoe soerat chabar yang tidak toendoek pada salah satoe organisatie, tetapi Djeng gala toendoek pada toentoetan kebenaran, ialah kebenaran sedjati yang bisa mendatangkan kemoeljaan bangsa dan tanah air.
Dari itoe; Siapakah yang ingin madjoe? Siapakah yang ingin sehat fikiran?
Baiklah; Membatja weekblad Djeng gala, yang diterbitkan setiap hari Rebo. Harga langganan 3 boelan f 1.50. Haroes dibayar lebih doelo.

AGENTSCHAP boeat:
Mataram: t. Hadidarmo Tegalkemoening, dan Hotel-Islam Danoe-redjan.
Magelang: p/a t. Sastropawiro Kmp. Krijan.
Koetardjo: t. Soebaron kp. Pengeranan.
Klaten: t. Hadisaswojo, Karangasem Wedi.

MADIOENSCH E BROOD & BESCHUIT BAKKERIJ
„TAN HOO LIEP“
KELINGAN 22 — DJOKJAKARTA.
27 b

Rechtskundig - Informatie - Advies
en Incasso Bureau.

GONDOMANAN 52 — DJOKJAKARTA.
Sanggoep oeroes segala perkara dimoeaka hakim.
Soeka mendjalankan penagihan segala rekening.
Boleh abonement!
Filiaal di Solo sebelah-lor Societeit Mangkoenegaran.
Dipimpin oleh:
R. SAM
R. KOESNADI } Rechtskundigen
Djam bitjara: 8 — 1 siang
5 — 7 sore.

ALHAMBRA - THEATER
DJOCJA
Minggoe malam pertoeendjoekkan pengabisan
FRADI AVOLO
Hari Senin sampai Selasa
„LILION“
dengan
Charles Forrell en
Estelle Taylor.
Lihat dan Dengarlah

National Biograph
Di moeka IJs Fabriek „Pathook“ - Djokja.

Moelai Boelan September main Gambar Bitjara

DENGAN HARGA TEMPAT:

Loge	f 1.20
1e. klas	f 0.96
2e. klas	f 0.72
3e. klas	f 0.48
4e. klas a krossi	f 0.24
4e. klas b bangkoe	f 0.12

Coupon boekjes: Loge 10 bidji f 10.—
1e. klas 10 „ f 8.—
2e. klas 10 „ f 6.—
3e. klas 10 „ f 4.—

Films Bitjara main dari Universal Pictures Corporation first Run seri dan Cowboy dari lain-lain fabriek main Gambar-Gambar Bitjara tweede Run, yang terang soedah dipertoendjoekkan dengan succes.

LOEAR DI PATHOOK GARDEN
Misih teroes main Gambar Diam (Silent) yang semoea misih first Run Baroe-baroe dengan harga f 0.12 en f 0.06.

Marilah Saksikan, Boektikan, pertoeendjoekan „NATIONAL“!! 56a

ALOON - ALOON
DJOKJA
CAPITOL
TELEFOON
No. 275
Boeat ini malam dan malam berikoetnja.
RICHARD BARTHELMESS
DIBANTOE OLEH
DOUGLAS FAIRBANKS Jr.
DAN
NEIL HAMILTON
DALAM Tjerita.
„PATROLIE PAGIE“
Gambar perang oedara yang paling besar dan ngeri.
Ini boekannja satoe tjerita pertjintaan, boekannja satoe tjerita yang roewet dan mengandoeng mak-soed yang boekan-boekan, hanja semata-mata bermaksoed melihatan pada sekalian manoesia diatas boemi ini bagaimana kakedjaman dari peperangan, yang membawa korban diwa manoesia dan harta. Kita poenja boeloe mendjadi berdiri kalau lihat pemandangan perang di oedara yang sangat heibat: Machine-machine terbang bertaroeng satoe sama lain dan djatoeh terbakar ka bawah, djoeroe-terbang djoeroe-terbang yang salin menembak dengan senapan machine dan melemparkan bom atas kota-kota dari moesoe hendak menimboelkan kebakaran besar dan kematian.
Semoea orang moesti datang nonton ini film yang mempoenjaj toedjoean baik sekali.
Nanti hari SAPTOE 29 — MINGGOE 30 Augustus djam 5 sore CAPITOL mengadakan Kindervoorstelling dari film yang tidak bitjara „CIRCUS ROOKIES“ dimain oleh KARL DANE en GEORGE K. ARTHUR.
Ini pertoeendjoekan tanggoeng 100% bikin senang pada semoea penonton, teroetama pada anak-anak sekalian. Datang saksikan, djangan tidak.
Kinderen f 0.36 —
Volwassenen f 0.60.

Djika perniagaan toean hendak madjoe, masoeakanlah advertensi di „mustika“.

Technisch Bureau N. J. STOK
BAOESASRAN — TELEF. No. 387 — DJOKJA.

Vertegenwoordiger Hs. Vg. ZELDENRUST Soerabaia.
BERDAGANG KANTOOR ARTIKELN.

Seperti: MESIN TOELIS — baroe dan 2e. handsch
MESIN ITOENG — „ „ 2e. „

dan lain-lain bekakas boewat kantor. Boleh ambil dengan Huur-
koop atau perdjandjian jang Gampang sekali.

37 a

Menoenggoe pesenan

RESTAURANT „ASIA”

STRAAT DAGEN — DJOKJAKARTA.

Ja itoe Restaurant Indonesiër jang paling lama
dan soedah terkenal di lain-lain Negeri.

— Memberi bertae dengan hormat —

Djika toean-toean, Saudara-saudara pergi plesir mam-
pirah di Restaurant terseboet.

Makanan roepa-roepa, enak dan moerah — Tempat
bersih. Semoea makanan dengan mertega (boter) merk
van. Good — boekan boter merk Margarine. Dan se-
moeanja makanan ta' melanggar atoeran Islam.

Djoega terima abonnement boelanan.

Memoedjikan dengan hormat,

Pengoeroes,

R. M. ACHMAD BAKRIE.

10 c

Pendoedoek Soerabaia dan Daerahnja.

— BERITA ADMINISTRATIE —

Boleh mintak berlangganan dan berhoeboe-
ngan advertentie „MUSTIKA” Dagblad

— — Indonesia Oemoem — —

— pada —

HOOFD-AGENT „mustika” Toean

ABDULRACHMAN

Djagalan G. 4. — — No. 14 — Soerabaia 15 a

Rijwielhandel en Reparatie-Inrichting WIRIOSOESENO

LODIKETJIL 16 DJOKJAKARTA TELEFOON No. 13

Selamania ada sedia sepeda keloearan fabrick Inggris
dan Belanda jang termashoer bagoes dan koewat lagi
enteng. Seperti:

RALEIGH

THE ALL-STEEL BICYCLE

SPECIAL :

3 Speed Tourist
Standard
Popular.



7a

Mineraal Waterfabriek „Midden Java”

KOTTA BAROE — DJOKJAKARTA — TELEF. No. 171.

Jang soedah terkenal.

AERBLANDA dan LIMONADE

paling enak.

Apa toean soedah tjoba **ORANGE CRUSH ??**

Memoedjikan dengan hormat
J. G. COMANNE.

12 a

Karang Kadjen - Djokjakarta.

A. D. HAANIE

LEKAS PESAN, SOEPAJA DJANGAN SAMPAL KEABISAN !!

sampal f 2. — satoe potong.

satoe badjo, dan oentoek kemedia atau kebaja dari moelaf f 1. —

Harga boeat badjo orang laki moelaf dari f 2. — sampal f 5. —

badjo dan tjelana, dan boeat kebaja orang perampoen.

Kita soedah sedia barang-barang oentoek keperloean tenoeman

!SAMI

!SAMI

Prijs f 10,000,- dan f 5,000,-

Dari loterij oeng jang soedah, ditarik pembeli lot dari dan soedah berboekti, orang dengan beli lot
dari kita, sering bisa berdjodo tarik prijs, maka kalau ingin tarik prijs, pesanlah di bawah ini pada kita.

„Bataviaasche Internaat”. Hoofdprijs f 100.000.-

antero lot f 11,35, 1/2 lot f 5,85, 1/4 lot f 3,35.

„Jaarmark”. Soerabaja tariknja 11 Oct. 1931 per lot f 3,85

„Pasar Gambir”. Tariknja 7 Sept. 1931 per lot f 3,85.

Kirim oeng doeloe, ongkos kirim. Rembours tidak kirim.

11 i

Oey Siok Hie

—

Temanggoeng.

Tweedehansch Boekhandel „SOEKIEP”

PRABANSTRAAT 34 — SOERABAJA.

TJOEMA

20

CENT.

106 j



Boekoe A B C
oentoek orang
jg. soedah dewa-
sa beladjar mem-
batja; ditoentoen
tjara (SAIR) ba-
hasa Melajoe.

Djamoe, boeat bikin baik segala penjakit djalanen kentjing.

Kentjing Darah, Kentjing Nanah, Syphilis, Kanker,

Nierziekte, Kentjing Batoe, terogama boeat

Kentjing Manis. Boemboenja terdapat dari

Negeri Arab dan Java, dan tidak

mengganggu bagi kasehatan

badan.

LATIFA

BERBOEKTI ATAS

KEMANDJOERANNJA

Harga 1 does tjoeboek boeat 5 hari f 5. —

Kirim Rembours antero tempat. Bisa dapat pada

SAHARA - DJAMOE BEDRIJVEN

S. T. ALHABSI — SEMARANG.

50 a

KLEEDING MAGAZIJN JANG MODERN



Boeka saban hari ketjoeali hari Djoem'at (Vrijdag).

Beheerder

A. M. SOEPRAPTO.

3 a

Melkhandel „TAN ING LIANG”

Ambengan 94 — Telef. 474 — SEMARANG.

Kalau Toean soeka minoem SOESOE jang TOELEN,
harap Telefoon SEMARANG 474.

Ditanggoeng HYGIENISCH dan tidak ada tjampoe-
rannja.

Boleh bestel per Telefoon dan kita antar sampe diroemah.

202 i

Memoedjikan dengan hormat.

Berita. Administratie.

Pendoedoek

Koedoes -- Pati dan Daerahnja.

Boleh mintak berlangganan dan berhoeboeng
Advertentie „mustika” Dagblad Indonesia

— — — Oemoem — — —

— — — pada — — —

Kita poenja agent toean

R. S. Darmowasito.

HUIS No. 63 — BARONGAN — KOEDOES.

- MELKERIJ - KOTA GEDE - DJOKJA.

Toean-toean dan saudara-saudara minoemlah SOE-
SOES API jang TOELEN ditanggoeng HYGIENISCH
dan TIDAK ADA TJAMPOERANNJA.

Menoenggoe pesenan,

H. BACHAR.

Djoega boleh telefoon No. 540 pada H. MOEK SIN.
237 f

Hotel „Soekaboemi” PALOPPO.

Hotel paling baik,
dan pantas di toem-
pangi oleh golongan
familie baik-baik. Ra-
watan diatoer tjoeboek
boeat menjenangkan
penoempang - penoem-
pang.

Sampingnja ada Restau-
rant Java.

Eigenaar.

26 a H. M. SOERADJI

Kain Tenoen

hatsil Indonesia jang aseli.

Barang siapa dirinja me-
rasa Indonesiër, haroeslah
memakai badjo-tjelana dari
kain-kai TENOEN hatsil
tanah airnja.

Prijslijst dan monster di
kirim pada jang minta.

Menoenggoe pesenan,

Woro MARSINAH

KROMODIWIRO

Ngampilan 28,

20 a Djokja.

„TOKO ZWITSERLAND”

PEKODJAN No. 14 — TELEF. 1248
SEMARANG.



ARLODJI KANTONG.

merk Trench Watch dari mas

d.k. f 55. — e.k. f 45. —

dari perak e.k. f 18. —

merk Lowiza Watch

s.h. nikkel e.k. f 12,60

dari perak e.k. f 16,20

merk Chronometre Asia

nikkel e.k. f 12,60

perak e.k. f 15,75

merk Priciosa Chronometre perak f 22,50

merk Patent London

e.k. (Extra) nikkel f 13,50

merk Mysteria Patent

dari perak e.k. f 11,25

dari nikkel e.k. f 7,50

merk Enigma spoeh perak d.k. f 6,50

nikkel e.k. f 4,50

nikkel pakei Radium e.k. f 6,50

nikkel Schroef deesel e.k. f 6,50

merk torpedo p. Radium f 2,50

merk Hindia Timor f 2,50

ARLODJI TANGAN.

merk Riva dari mas

boewat njonjah f 36. —

merk Sherry mas f 18. —

merk Velma dari double

boewat toewan f 7,50

merk Admiral dari double 4 sagi

boewat toewan f 10. —

merk Invicta dari nikkel chrom

4 sagi boewat toewan f 15,75

merk Sirocco dari double ketjil f 10. —

merk Thais boewat toean nikkel f 10. —

dari perak f 15. —

merk Studio perak f 20. —

merk Parvis mas

boewat njonjah f 20. —

dan banjak lain-lain merk barang.

Pendoedoek Makassar dan daerahnja.

BERITA ADMINISTRATIE.

Boleh mintak berlangganan dan berhoeboeng Advertentie

„MUSTIKA” Dagblad Indonesia Oemoem, pada:

Kita poenja AGENT di MAKASSAR

M. JOESOE Mewenggang.

27 a

LEMBAR KETIGA

Tjerita hari Sabtoe

TOEAN SAJA

Tadi malam saja perloekan jalan-djalan dengan tamoe saja dari Soerabaja di kota Djokjakarta yang walaupun difaman maleset, tetapi ramainya tetap seperti biasa, banyak orang jalan-djalan, ja walaupun hanya jalan saja tidak maoe beli apa-apa. Djam 8.50 kami berhenti di waroeng dekat straat Danoeredjan yang amat ramai itoe perloe beli minoeman dan makanan, kebetolan diwaroeng sepi tidak ada orang maseok, djadi kami berdoea bisa poe.

... tap... toep... tap... toep... tap... toep, begitoealah soeara yang kami dengar, soeara doea orang berdjalan dan laoe maseok di waroeng itoe djoega. Seorang daripada mereka itoe kenalan saja baik, bernama toean Saja..... anak bangsawan dan hartawan di Djokja, dan seorang lagi temannya dari Pekalongan. Oentoeng mereka itoe tidak tahoe kami, karena kami berdoedoek ditempat yang agak sedikit silau.

Toean Saja... hanya pakai tjelana dan kemedja poethi saja, memang begitoe biasanja, dengan sepatoe dan petjis hitam memakai kapja matja. Beliau itoe pemoeda yang terdidik dan terpeladjar tinggi, berhaloeh tidak gila kebaratan dan tidak fanatiek ketimoeran.

Doedoek beliau menghadapkan kawannya, laoe batja s.k., „mustika“, sebentar kelihatan girang, sebentar lagi sedih, sebentar poeja tersejoem... Hanya di dalam segala halnja itoe tampak seperti baroe-pikiran perkara yang penting, djarang-djarang berkata, melainkan apabila ditanja.

„Soedah batja inih saudara?“ tanja temannya sambil oendjoekkan „mustika“ lembar ketiga yang keleor pada hari Saptoe memoet tjeriteranja Nenek Boeta tjrik-tjrik tjari-tjari.

„Beloe,..... tjoba kasih!“, laoe dibatjanja dan berkata: „Oentoeng nenek toea ini!“

„Oentoeng?“ tanja temannya sambil keheranan, „ja kan boeta tidak tahoe keindahan kota Djokja dan matjam-matjamnya barang baroe, begitoe djoega melarat tidak poenja pokok penghidoepan lain daripada minta-minta.“

„Ja,..... ia memang oentoeng sekali, lebih oentoeng daripada saja yang tahoe dan masih moeda serta kaja ini. Sebab ia walaupun berkeadaban begitoe, tetapi rasanja soedah selaloe senang, tidak terganggu oleh matjam-matjam kemenejalan seperti saja... ia tidak tahoe djanan kota Djokja yang penoeh toko-toko berdjinding katja... tetapi tidak ada satoepon yang mendjadi kepoenjaan bangsa kita,..... djoega tidak tahoe sebanjak-banjak auto yang djanan kian kemari, tetapi yang mengendarai semoeanja, boekan bangsa kita; tidak tahoe lagi bahwa bangsanja itoe hanya djadi toekang menon-ton saja, kalau berdjalan walaupun di negerinja sendiri, tetapi moesti di pinggir, takoe kalau ketaberak mobil atau kahar...“

„Ach,.....“ kata temannya yang maoe poetoekan omongannya, tetapi toean Saja... tidak maoe dipotong, ia teroeskan berkata: „Oentoeng poela ia tidak tahoe itoe pemoeda-pemoeda Indonesia yang gagah-gagah, yang walaupun negerinja minta tenaga dan kekoetan mereka boeat tinggikan deradjanja, tetapi mereka itoe hanya main-main saja, main tennis dengan ketawa gelak-gelak, yang... sifatnja seperti perempoan, soeka berkoempoel dengan gadis-gadis sehingga loepa kelaki-lakianja, loepa akan kewadjabannja terhadap negeri dan oemmatnja, terhadap agama dan peradabannja,..... djoeh bedanja dari pemoeda-pemoeda lain bangsa,..... hatta dengan pemoeda Tionghoapoen kalah,..... kalah laki-laki.“

„Ssssst,“ soeara temannya yang maoe potong perkataannya toean Saja... tadi, tetapi beliau tidak maoe dipotong, teroes berkata: „Apa engkau maloe mengatakan perkara yang njata-njata ini? Saja bilang teroes terang, mereka itoe memang seperti perempoan saja, tidak ada yang diperhatikan melainkan makan, minoem, senang-senang dan tidoer; tidak maoe koerang, tetapi maoe lebih daripada itoe. Pada hal negerinja masih djadi... negeri djadjahan, dan bangsanja masih djadi..... bangsa djadjahan, tidak pernah mengisap oedara kemerdekaan yang soetji dan djernih... itoe.“

Waktue itoe datang lagi seorang pemoeda kenalan mereka; saja-poen soedah kenal akan dia, namanja toean Engkau..... masih famili dari toean Saja tadi....

„Assalamoe alaikeum!“ kata toean Engkau yang laoe disamboet dengan „Wa'alaikoems salam!“ oleh kedoea toean-toean tadi.

„Soedah lama?“ tanja toean Engkau kepada mereka, dan teroes berkata: „Nampaknja kamoe ini baroe bitjarakan perkara yang penting he?“

„Penting bagaimana?“ sahoet toean Saja....

„Ja,“ kata toean Engkau, „mengalau saudara Saja... ini selamanja tidak pernah berkata lain dari pada penting...“

„Dari manakah engkau tadi?“ tanja toean Saja... kepada toean Engkau.

„Dari sana.... menghitoeng djoemlahnja orang-orang Indonesia yang dapat titel Mr. Dr. Ir. dan lain-lain lagi. Sebab kita toh merasa berbesar hati mempoenjai orang yang besar-besar itoe,“ sahoet toean Engkau sambil menendoekkan kegembiraannya.

„Oo,..... ja! Sajapoen toeroet gembira yang Indonesia soedah poenja Mr. banjak, Dr. banjak dan Ir. banjak.... Tetapi walaupun kita 60.000.000 ini mempoenjai titel Dr. semoea, kalau masih djadi orang djadjahan, apa goen! Boekan titel, boekan gelaran yang kita tjari, tetapi kemerdekaan bangsa dan negeri. Sampai walaupun kita tidak poenja titel apa-apa lain daripada hamba Allah, tjoekepleh, asal saja lepas dari mendjadi bangsa djadjahan!“

„Naaaa... apa? kan saudara saja ini tidak pernah berkata lain daripada penting. Apa-apa mesti poelang balik ke..... menjesal lantaran djadi orang djadjahan,..... balik poelang ke..... maoe isap oedara kemerdekaan yang soetji dan bersih, yang mendjadi pokok pangkal kehidoepan itoe,“ kata toean Engkau.

„Ja.... habis maoe tjari apa lain daripada itoe. Semoea perkara nomer doea atau nomer tiga, tidak ada yang nomer satoe lain daripada kemerdekaan penoeh,“ kata toean Saja....

Begitoealah kami dengar pertjakaan antara beberapa pemoeda di waroeng tadi. Adajabnja, semangit kemerdekaan yang berkoer-kobar dalam dada toean Saja..... tadi teroes menoelel dan membakar hati saja dan teman saja, dan hati toean Engkau serta toean yang dari Pekalongan tadi.... Kita semoea telah yakin bahwa masalah kemerdekaan ini satoe perkara yang teramat besar sekali, sama sekali tidak boleh diloepekan oleh masing-masing orang daripada bangsa kita, wadjab bagi mereka mesti tjiptakan dia saban pagi dan sore, siang dan malam....

Famili Saja....

SERBA PENDEK

Hasil minjak di Perlak dalam boelan yang laoe ini l.k. 9300 dan dari Rantau hampir 16.000 meter koebik. (Aneta).

Serba Serbi

NEGERI BATAK. Soengai bertoeah.

Kabar kawat opisil dari Bogor memberitakan berikoet:

Pada tg. 26 boelan ini residen Tapanoei mengawatkan, bahwa 2 orang Batak yang kira-kira 3 boelan berselang dirawat di roemah sakit Balige karena tergilas oleh auto, sekarang telah keleor dari roemah sakit itoe. Tapi rasa badan mereka masih kendjang dan kakoe.

Setelah akan sampai dikampoengnja maka mereka mandi di soengai Binanga Bibir Bakara, yang mengalir di antara Bakara dan Moeara (onderdistr. Moeara, distr. Balige) dan tjoeahnja di danau Toba. Sehabis mandi mereka menerangkan bahwa ta'tersangka-sangka telah semboeh, merasa segar.

Kabar itoe tersiar di tanah Batak kira-kira seboelan berselang Menoeroet tjeritera maka Singa Mangaradja yang pertama, tatkala naik gadjah pergi ke-Samosir doeloe, djoega bermandi disoengai itoe, ditempat seboeah batoe papar bertoeah.

Kemoedian maka, djika orang di djanan itoe hendak berdjamoek kepada Singa Mangaradja, orang itoe mandi di sitoe lebih doeloe.

Setelah berita tentang adajabnja kesemboehan kedoea orang itoe tersiar, maka beriboe-riboe orang berdoejoen-doejoen pergi ke tempat tadi hendak mandi, karena pertjaja akan kemoestadjan air di sitoe. Banjak orang sakit yang mentjari kesemboehan, malah banjak djoega yang dibawa ke sana dalam keadaan hampir mati.

Ratoesan orang yang mandi bersama-sama, dan kapal-kapal motor di danau Toba hanja poenja toedjoen satoe saja, ialah Bakara.

Beratoes-ratoes motor bis membawa orang dari tanah di goenoeng-goenoeng ke soengai itoe.

Siang dan malam orang teroes-meneroes mandi, tapi sekarang telah diadakan atoeran, laki-laki dan perempoan berganti-ganti mandi seperempat djam.

Polisi, bestir distr. dan kepala-kepala negeri yang mengoeroesnja. Dikeliling pemandian ada koerang lebih 10.000 orang yang sengadja toenggoe dalam pondok-pondok.

Kemarin tempatnja diberi pennerangan lampoe, dan w.c. pen diadakan.

Oentoek menendoeng ongkos-ongkos maka dengan permoeafakan bestir negeri orang ditarik bajaj 10 sen djika mandi. Sampai sekarang semoea tenteram dan bestir mengawasi.

Menoeroet kabar angin telah ada beberapa orang sakit keras bisa semboeh.

Aneh sekali bahwa pemerintah, yang mengantjan orang dengan hoekoeman djika mengoerkan djimat-djimat dan kesaktian dengan tarik bajaran. Sekarang ia poengoe oeng sendiri yang tidak beda sifatnja daripada yang dilarang itoe. Red. „m“.

Kaoem iboe berorganisasi sendiri; pendirian ini dipertahankan dalam konferensi Internasional di Weenen.

„Kaoem iboe dari segenap negeri bersatoelah!“ inilah boeah fikiran oetoesan dari Belgie, Isabella Blume, yang mendjadi pedoman yang toeroetama dalam pidatoenja di konferensi. Pergerakan kaoem iboe internasional pada tg. 24 Juli di Weenen.

Kerap kali pekerdjaan kaoem iboe dipandang hina, pada hal pekerdjaannja dalam roemah tangga amat besar goena dan harganja dan makan bagian yang terbesar daripada penghasilan famili.

Sebagai kaoem boeroeh perempoan lainnja, maka berhalak kaoem iboe (dalam roemah. Red. „m“) poen mendapat perlindoengan wet tentang tempoh bekerdja dan tempat dan keadaan pekerdjaan itoe, dan berbak djoega dapat bagian dp. penghasilan.

Maskipoen pekerdjaan kaoem iboe dalam roemah tangga itoe

ada sesoeatoe djawatan (beroe) yang baroes dengan diadjar lebih doeloe, tidak poela ada perkoempoelannja sekerdja (vakbond), di mana kaoem iboe bisa bersatoe. Haroeslah ditjari sesoeatoe dasar dengan djanan bermoesjawarat dengan pergerakan kaoem boeroeh. Oentoek mengorganiseer kaoem iboe atas dasar sosialis-tisch. Boeat keperloean itoe maka wakil dari Belgie itoe memandang, bahwa salah seatoe djanan oentoek mentjapainja, ialah koperasi. (H. Volk).

Orang perempoan dalam perboeroehan di ladang-ladang. Pengisapan darahnja, sedang anak-anak mendjadi korban.

Verslaggever spesial dari soerat kabar Sosialis H.V. menoeis verslag pidatoenja oetoesan club-klub perempoan sosialis demokrat Nederland, dalam Congres Perempoan Internasional di Weenen:

Kekoetan bekerdja kaoem boeroeh perempoan- demikian kata nona Ribbius Peletier- ada seatoe kekoetan yang disimpan olehperboeroehan di ladang-ladang (reserve kracht). Tapi reserve kekoetan itoealah yang dipergoekanan sehabis-habisnja, sebagai angka-angka tjatatan menendoekkanja.

Di Duitsland oempamanja, diantara kaoem boeroeh yang bekerdja dalam keradjanan di ladang-ladang maka separohnja terdiri dari kaoem boeroeh perempoan.

Di Estland, Lithauen dan Hongarije demikian poela, sedang di negeri-negeri lainnja presentage kaoem boeroeh perempoan amat besar djoega.

Telah lama orang ta' begitoe memperhatikan perboeroehan di ladang-ladang; tidak dipikirkan. Tapi dalam Ekonomische konferensi di Geneve dalam tahoen 1927, ternyata bahwa matjam pekerdjaan itoe penting sekali. Malah di negeri2 perniagaan, seperti England dan Belgie maka sebagian besar dari kaoem boeroeh bekerdja, mereka besar bekerdja di ladang-ladang (pertanian).

Di Nederland demikian djoega. Di itoe haroes orang pertama kali memperhatikan, bagaimana pengisapan darah dilakoekan, spesial kepada perempoan yang telah bersoeami. Sebab lain daripada orang perempoan yang bekerdja sebagai dienstboden (batoer, hamba perempoan) dalam pertanian, maka perempoan dari orang2 tani dan famili-famili perempoan lainnja memboeroeh bekerdja djoega di ladang-ladang itoe.

Demikian itoe tidak sedikit saja, karena keadaan ekonomi di desa-desa memang segitoe djelekan, sehingga perempoan terpaksa djoega membanting toelang oentoek mendapat sedikit tambah penghasilan bagi roemah tangga. Keadaan ini tidak hanya terdapat dalam kalangan kaoem boeroeh saja, tapi djoega dikalangan mereka yang menjewa tanah ketjil-ketjiljan. Propaganda oentoek memadjoekan pertanian-ketjil oleh pihak Katolik di Nederland maka ada bererti hanja mengisap darah kaoem perempoan yang bersoeami.

Anak-anak.

Nona itoe minta perhatian poeblik djoega, bahwa oleh keadaan yang sedemikian itoe, anak-anak yang akan menderita sampahnja, karena mereka kehilangan pemeliharaa sama sekali. Soeatoe jontoh ialah pekerdjaan menggali kentang oleh kaoem boeroeh perempoan di negeri Belanda. Tapi oentoek mengoeroes perlindoengan mereka dan perlindoengan anak-anak, beloem pernah diroendangkan, karena kelantoeran perboeroehan di ladang-ladang itoe beloem kelihatan seperti di perniagaan. Bagi kaoem boeroeh di ladang-ladang dianggap tidak tjakap diadakan peratoeran social. Dengan kekerasan hati dan soenggoeh-soenggoeh maka sekarang orang belakan hak kepada Arbeidsbirau Internasional di Geneve, soepaja Arbeidsbirau ini memperhatikan perboeroehan di ladang-ladang itoe. Tidak oesah disoeboekan Convensi Washington.

Tapi pemerintah Frankrijk berani mengatakan, bahwa pekerdjaan anak-anak di ladang-ladang itoe ada seatoe sport yang sehat. Kewadjaban oentoek memperlindoengi kaoem boeroeh di ladang-ladang dengan sengadja diindjak-indjak. Tentang peratoeran sosial tidak sekali-kali dipikirkan. Tapi, apakah sebanja ra'iat di desa-desa tidak diberi perhatian, pada hal ra'iat di kota-kota terima:

Rentjana 10 tahoen oentoek memadjoekan Industrie Tiongkok.

Kepada pemerintah Nasional di Nanking, Ministry of Industry baroe ini dimadjoekan satoe schema yang bermaksoed boeat bikin Tiongkok dalam tempo 10 tahoen djadi salah satoe negeri industri paling besar di doenia, Haroes diakoe int schema ada djoeh lebih besar serta lebih penting dari lain-lain plan yang pernah direntjanakanlah Tiongkok.

Djika itoe schema bisa diterima baik oleh pemerintah Nasional dan djalankan dengan berhatsil. Tiongkok poenja kedoeoekan ekonomi istjaja bakal menampak peroebahan besar, dan itoe industrial revolution kalau dijalanan dengan betoel menoelet plan yang soedah diatoer mesti bakal menimboelkan reaksi diantero doenia.

Orang mengerti itoe schema besar bakal menghadapi banjak kesoeokan, tapi dipertjaja pemerintah akan bisa dijalanan schema itoe, kalau saja ia bisa bikin poeblik taroeh kepertjajaan sepoehnja serta maoe menjokong kepada itoe schema.

Ini schema besar ada terdiri dari 14 futsal seperti di bawah ini:

1. Bikin pelaboean-pelaboean, kanaal-kanaal, spoorwegen, enz.
2. Boeka tanah-tanah yang beloem dioesahkan di Tiongkok Oetatar-Barat, dan madjoekan industrie-industrie pertanian dan pemelihara'an sapi, kambing enz. enz.
3. Oesahkan parit-parit.
4. Dirikan tempat-tempat pengeloeoran bahan roepa-roepa logam.
5. Bikin besi dan wadja.
6. Dirikan paberik-pabrik batoe merah, cement, dan lain-lain bouwmaterial.
7. Dirikan paberik - paberik boeat bikin lokomotip dan wagon-wagon kereta api.
8. Dirikan paberik-pabrik kapal-api dan kapal penangkap ikan.
9. Dirikan paberik-pabrik segala matjam kendaraan.
10. Madjoekan industri koolteer.
11. Dirikan paberik - pabirik boeat bikin roepa-roepa chemicalien boeat keperloennja berbagai-bagi industri.
12. Madjoekan pemakaian listrik dari tenaga air dan dirikan banjak kracht-stasioen.
13. Dirikan paberik - paberik boeat bikin mesin-mesin tisterik.
14. Madjoekan peroesahaan waterleiding.

Lantaran itoe pekerdjaan-pekerdjaan semoeanja ada bersifat nasional, maka dirasa paling baik pekerdjaan-pekerdjaan itoe dilakoekan oleh pemerintah sendiri, atau kalau maoe dioesahkan djoega oleh kongsi-kongsi parti-koeilir mereka semoeanja mesti berada di bawah penilikannja pemerintah.

Demikianlah pekerdjaan-pekerdjaan No. 4, 6, dan 13 boleh dioesahkan oleh kongsi 2 parti-koeilir di bawah penilikannja seperti, pendidikan (sekolah) baik, tempat tinggal baik (huisvesting), perhatian perihal keiboean (moederschapszorg) d.l.l.

Sebab apakah kematian di desa-desa lebih banjak dibanding dengan kematian di kota-kota? Desa-desa dan kota-kota ada mempoenjai hak yang sama. Perloe sekali proletariaat di ladang-ladang bersatoe dan menoelet hak-haknja. Dalam ini harceslah diingat keperloean dasar yang akan dipergoekanan, ja'ni peroebahan pergaoelan hidoep sesama. Hanja dengan djanan inilah mereka akan dapat mereboet hak kemanoesiaan. Pidato wakil Nederland itoe diterima dengan gembira oleh kongres dan kemoedian didjadi dasar permoesjawaratan.

Parade penerbangan di Moscou.

Telegram partikoeilir dari Berlin tg. 24 Juli kabarkan kepada koran sosialis Het Volk bahwa di Moscou akan diadakan parade penerbangan di mana semoea kaoem boeroeh di pabrik-pabrik mesin terbang akan toeroet. Tientoestelling tentang hal penerbangan akan diadakan djoega di mana ahli-ahli akan berpidato tentang penerbangan biasa dan militer. Di Moscou pd. 1 Aug. akan diadakan demonstrasi serangan dengan oeah berbis. Tentara Merah akan toeroet. Perdjoean akan digembirakan oleh Scherpschutters Tentara Merah.

merintah, sementara pekerdjaan No. 7, 8, 12, dan 14 bisa dikerdjaan oleh Ministeries of Navy, Railway, Communications dan Foreign Affairs, sedang No. 2, 3, 5, 10 dan 11 boleh dikerdjaan oleh Ministry of Industry.

Pasti sekali boeat kerdjaan satoe schema yang begitoe besar mesti akan meminta banjak sekali perkakas mesin. Maka so'al yang paling penting, adalah boeat sediakan perkakas-perkakas mesin yang perloe boeat dijalanan itoe plan 10 tahoen.

Pertama, jaitoe so'al mengadkan tenaga boeat mendjalankan roda industri, seperti mesin-mesin paberik dan kapal api.

Tiongkok poenja kapal dagang di ini masa sama sekali baroe ada 300.000 ton, terdiri dari kapal-kapal api ketjil, kebanyakan kapal-kapal boeat perlanjaraan di soengai-soengai.

Menoeroet itoe plan 10 tahoen, Tiongkok perloe mesti poenja pasoeakan kapal dagang sedikitnja dari 8.000.000 ton dengan mesin-mesin motor yang bisa mengeloarkan 5.000.000 P.K. Selannja itoe ia koedoe mempoenjai djoega mesin-mesin motor dan 20.000.000 P.K. boeat mendjalankan roda industri. Ini waktue Tiongkok tjoea poenja 1.175.000 K.P. dalam ia poenja paberik-paberik, dan 1/3 bagian dari djoemlah terseboet ada terdapat di Shanghai.

Boeat menjoekoei ia poenja semoea keperloean perlanjaraan dan paberik-paberik, Tiongkok mesti poenja kira-kira 23.000.000 P.K. yang beroepa masin-masin motor kapal api dan paberik. Djika ongkos boeat adakan tenaga listrik dipoekeol rata 100 dolar per 1 P.K., maka boeat keperloean terseboet, Tiongkok mesti keleor ongkos kira2 230.000.000 dolar tiap tahoen.

Pemakaian besi dan wadja di Tiongkok seboetolnja ada sangat rendah djika dibandingkan dengan pemakaian seroea barang itoe di negeri-negeri lain.

Ia poenja pemakaian poekoel rata tjoea 4.3 pond per capita (itoeng perkepala dari pendoe-doeke negeri) tiap tahoen, dibandingkan dengan lebih dari 1000 pond boeat Amerika Sarikat dan 560 pond boeat Groot Britania.

Dalam itoe plan 10 tahoen ada ditaksir pemakaian besi dan wadja di Tiongkok bakal naik djadi 12.000.000 tons, atau poekoel rata 60 pond seorang tiap tahoen.

Boeat penoeahan ini permin-tian ia perloe dirikan 100 paberik besi dan wadja masing-masing dengan capaciteit 300 tons, yang mana akan meminta ongkos besarnja 905.000.000, dolar. Sementara boeat dirikan paberik paberik pengeloeoran tembaga, timah, zinc, tin dan aluminium akan memakai ongkos 226.000.000 dolar.

Correspondentie

—Pembantoe R. A. M. Selok (Soematra Barat). Sajang toean; hal Mauloe Nabi soedah seboelan kita moeatkan. Rapat yang toean beritakan itoe terdjadi pada tanggal 30 Juli '31. Toean kirim sesoedah seminggoe, hingga dengan ini saja kabaran soedah mendjadi basi. Terlebih poela sampai di sini pada tanggal 17 jang laoe mendjadi berita lebih poela laotnja. Kirim berita biasa saja. Actueel, ringkas dan koerang pemandangan. Kita toenggoe. Pengiriman toean, kita oetjapkan terima kasih.

—Pembantoe di Bogor. Lebih soeka kita terima berita yang di toelis dengan terang. Pakailah antara dan voorloepig dengan toelisan tangan doeloe, soepaja letter zetter kita djanan mendjerit. Tjibalah. Kiriman soedah kita terima. Terima kasih.

Pembantoe Tjindoeamato, P. Pandjang. Kiriman kita terima. Terima kasih. Teroeskan. Toean Moehtar, Poerwokerto. Isi seperti dalam karangan toean dan pemandangan kita soedah kita moeatkan dalam doea karangan bertoeoet - toeroet. Sebab itoe karangan toean, soenggoehpoen pada sifatnja lebih semporna dp. doea jang kita moeatkan itoe, tak perloe kita moeatkan lagi. Itoepoen, kita oetjapkan terima kasih.

PERHATIKAN!

Pil Hamil.

Ada sematjam Obat poeloeng jang terbikin menoeroet recept dari satoe ACHLI OBAT di djaman doeloe dan terbikin dari daonan jang sama sekali tidak mengganggu kesehatan. Soeami-isteri jang soedah menikah bartahoen-tahoen zonder dapatkan toeroenan AKAN MERASA TERPRANDJAT bila si isteri dikasih makan ini PIL HAMIL sebab tidak lama poela TENTOE MERASA DOEDOEK PEROET.

PIL HAMIL soedah dapatkan banjak poedjian dari pen-doedoe INDONESIA lantaran KAMOESTADJABANNJA.

Harga per botol f 5.— berikoet atoeran pake dan recept tambahan.

Aer Kanikmatan Sorga.

Ada sematjam obat aer boeat dipake dilocar boeat lelaki dewasa dalam pertandingan soepaja ia bisa TERTJINTA, TERSAJANG dan TERINDAH oleh katjintaannya. Banjak orang soedah memboektikan jang ini obat aer soedah memberi KAPOEASAN TJOEKOEP pada si pemakai.

Harga f 2.50 per botol.

Pil Tay Poh Wan.

Sematjam obat poeloeng special boeat orang lelaki dan perempuan jang berbadan lembek, selaloe lesor, tidak bernapsoe makan, malas bekerdja, kaki lemas, tiaber tidak bisa poelas sebab terganggu dengan matjam-matjam implan, terla-lor banjak plesir dan lainnya.

Harga per botol f 4.—

Harga-barga diatas beloen terjoeng ongkos kirimnja dan atoeran pakenja semoea ada sama obatnja.

Hoofd-depot:

CHEMICALIENHANDEL BAHAGIA

P.O. BOX No. 37 — SOERABAJA.

SEMARANGSCHE SLACHTERIJ

Indonesier - Djagalan - Telef. 89
DJOKJA.

Sedia daging sapi jang masih mo-da, daging asip, lidah asin, petis daging, rambak otot dan dendeng ala-af, lagi dendeng jang moerah.

Menoenggoe pesenan

Eigenaar:

213 f DJAJENGKARIO.

AMAT JASIER GOUDSMEDERIJ

Toekang mas In-donesier di

DAGEN No. 27 - DJOKJAKARTA.

Pekerdjaan di-tanggoeng baik.

Menoenggoe pesenan.

10 a

Soedah diboeka:

CURSUS BOEKHOUDEN en aanverwante vakken.

Akan ditambah lagi, moelai boelan September 1931, Clublessen No. 4 boeat opleiding A. DIPLOMA BOEKHOUDEN Bahasa Belanda dari Bond van Vereeniging voor Handelonderwijs. Menerima moerid baroe lagi. Paling banjak hanja 8 moerid boeat satoe clubnja. Vak-vak jang diadjarakan:

BOEKHOUDEN, HANDELSREKENEN, HANDELSKENNIS dan HANDELS-RECHT. Keterangan jang djelas bisa didapat, tiap-tiap hari, pada:

ACCOUNTANTS- & ADMINISTRATIE-KANTOOR.

P. KARTOWIJONO & Co.

Gondhomanan 44 — DJOKJA — Telefoon No. 950.

Terima Pekerdjaan:

Oeroeskan boekoe-boekoe dagang

Oeroeskan hal padjeg perniagaan,

Jang ketjil atau jang besar dengan

onkost sederhana.

Keterangan bisa didapat tiap hari dikantoor terseboet dimoea.

Memoedjikan dengan hormat.

3 c

INGAT S. T. SJAMSOEDDIN INGAT

Batikhandel & Batikkerij Kaoeman - Djokja.

Sedia lekahan matjam-matjam batik keloean Djawa-tengah toeroetama SOLO dan DJOKJA dari bermatjam rasi dan tjorak (barar) tjolok jang model-model. Harga percodi koerang lebih:

	DJOKJA.		SOLO.
Kain pandj.	26 - 30 - 35 sampai 60 lebih	Kain pandj.	18 - 20 - 30 sampai 60 lebih
Saroeng	24 - 28 - 33 " 50 "	Saroeng	20 - 24 - 30 " 45 "
Joendag	20 - 25 - 30 " 40 "	Selendang	16 - 18 - 25 " 35 "
Kepala	20 - 24 - 28 " 35 "	Kain kepala	15 - 18 - 20 " 35 "

Jang lebih haloes disediakan djoega, seperti kain pandjang moelai harga: 4 - 5 - 6 samai f 15.— per lembar — Pesanan banjak sedikit dikaboelkan. APALAGI BOEAT SOEDAGAR-SOEDAGAR. Dan selamanja dikirim remboers. Tapi sebo-lehinja diharap pemesan kirim oeang lebih doeloe 1/4 atau 1/5 dari besarnja pesanan. Batik jang ta' disetoedjoei boleh kembali.

43 a

HARGA TANGGOENG MELAWAN.

Kitab Djalan ke-Qoer-an.

Jaitoe kitab pengadjaran bahasa Arab dan nahwoe (grammatica) nja, boleh dipeladjadi pakai goeroe atau tidak menoeroet sebagaimana toean soeka, boleh djoega diadjarakan dimana sekolah kita jang memang mengadjarakan bahasa Arab.

Dengan kitab ini toean bakal sampai bisa mengerti bahasa Arab, bisa mengerti kitab-kitab jang tersoeat dalam bahasa Arab, toeroetama Qoer-an dan Hadits, dalam tempo jang tidak lama.

Sekarang soedah terbit doe djoez, satoe djoeznja harga f 1.—, ongkos kirim 10 cent.

Tarich Islam.

Tentoe orang amat menjesal, mengapa sampai sekarang Indonesia tidak poenja kitab Tarich Islam lain daripada Tarich Nabi s.a.w., pada hal Tarich Islam di zaman Choelafa Rasjdoen, di zaman Choelafa Bani Oemajjah; di zaman Choelafa Bani Abbas dan di zaman Choelafa Oesmaniah (Toerki) itoe amat penting sekali di ketahoel. Oleh itoe maka Penjaran Islam bekerdja dengan giatnja, membikin Tarich Islam tadi, dengan ambil alasan dari kitab-kitab Tarich jang kenamaan, jaitoe Tarich Ibn Chaldoen, Ibn Challican, Ibn Djarir, Ibn Athir dan lain-lainnja, djoega ambil Tarich baroe karangan Prof. Moehammad Al-Choedlari Bey leraar ilmoe Tarich dan ilmoe hoekoem di Universiteit Mesir, djoega leeraar ilmoe hoekoem Islam di sekolah Hakim Islam tinggi di Cairo. Kitab ini tersoeoen tjara baroe sekali, memoekaan kepada pembatjanja.

Harga f 1.— ongkos kirim 10 cent.

Menoenggoe toean poenja pesenan,
"PENJIARAN ISLAM"
Djokjakarta.

31a

Kitab peladjaran bahasa 'Arab

dengan keterangan bahasa Indonesia.

Dapat dipeladjadi sendiri, terkarang oleh:

R. ABDULLAH.

Soedah terbit 4 djilid.

Harga satoe djilid f 0.75

franco f 0.04

Boleh pesen pada:

R. ABDURACHMAN b. R. H. NOH

40 a

Bantjeuj, Tjiandjoer.

Drukkerij „PERSATOEAN“

Djagang Wetan 25 - Djokja
Telefoon No. 777.

Pelajan pergerakan Rajat.
Baharoesadja terima
letter-letter dari Eropah
jang modern.

Harga pantes.
Pekerdjaan tjepet.
Leidernja vakman.

19 c

18 a

PENOELOENG!

PILL SPORT

Pill Sport adalah namanja seroea oba. Pill jang sangat man-djoer dan moestadjab, serta didapatkan oleh obat-obatan bangsa Tiong Hoa jang ternama, Pill Sport ada terbikin dari akar-akaran dan obat-obatan Tionghoa hingga tidak membahayakan bagi siapa jang pakai. Pill Sport boekan sadja ada amat bergoena dan sangat penting sekali bagi sekalian Sportman dan Voetballer jang koerang tjoekeop koeat tenaganja dan bernapas pendek, hanja Pill Sport ada besar Kafaedahannja bagi sembarang Lelaki. Bila orang makan Pill Sport nistaja dengan tempo sekedjap sadja orang merasa terperan-djat, karena orang lantas bisa marasakan beberapa matjam kase-nangan: Berparas merah, Bernapas pandjang dan Bertenaga Oelet serta tidak gampang loepa. Hingga diharap ia lantas bisa Tjerdik.

Awas! Awas! Orang perempuan dilarang keras makan ini Pill, sebab ini Pill special boeat menoeloeng orang lelaki. Harga per botol f 6.—

PILL BOBOT

Pill jang sangat moestadjab dan amat bergoena sekali boeat soeami istri, jang senantiasa merasa pegal dan Masgoel karena se-dari ia menikah bertahoen-tahoen beloen djoega sang istri beroleh anak. Bila perempuan dikasih makan ini Pill boekan sadja ia me-rasa girang, sebab lantas bisa doedoe-peroet hanja djoega ia poenja tenaga ada lebih koeat dan segar dari sebeloenja makan ini Pill.

Awas! Awas! Perempuan jang tidak bersoeami atau soeami-nja djoestroe di dalam berpigian "dilarang keras" makan ini Pill. Harga per botol f 5.—

LOTION SI „PELET“

Lotion si „Pelet“ soedah tidak poedji poela tentang keman-djoerannja dan kegalakannja. Lotion si „Pelet“ ada amat bergoena boeat lelaki dewasa akan madjoe kemedan peperangan, dengan per-toeloengannja si „Pelet“ orang nanti bisa ditjinta, disajang dan terinda serta dirindoei oleh lawannja. Harga per botol f 3.50.

Obat-obatan jang terseboet diatas, lain ongkos kirim serta atoerannja pake ada sama obatnja, sementara namanja pembeli dipe-gang Resia.

HOOFD DEPOT

„Nasional“

Wonotjolo-sstraat 65, Sepandjang S.S. O/L

Pembatja!

Toean soedah tahoe kepentingan Dagblad, boekan?

Satoe bangsa jang soedah bangoen kesedarannja, dan mengandjoer langkah kemadjoennja dalam pergerakan.

Politiek

Economie

Sociaal

Di zaman MODERN ini mendjadi pendek tangannja, lemah tenaganja, kalau tidak poenja Dagblad.

Maka terang sekali bahwa orang Islam, ertinja MOESLIMIN INDONESIA jang tidak koerang dari 80 pCt. dari segala bangsa Indonesia.

Mesti poenja dagblad

Djika tidak hendak mati semangattja, karena sontok langkahnja dan lemah soearanja. Malah mengingat djoemlah djiwa Muslimin di Indonesia dan sangat loas negerinja, per-loe sangat bangsa Indonesia mempoenjai beberapa banjak dagblad jang sematjam itoe.

PEMBATJA!

Jang banjak mesti moelai dari satoe.

Jang satoe itoe soedah ada

ELECTRISCHE DRUKKERIJ MUSLIM INDONESIA

Soedah berdiri, soedah bekerdja

Menerbitkan Dagblad „MUSTIKA“

Politiek,

Economie,

Sociaal

dan

Kemadjoean.

Soerat kabar 'oemoem oentoek KEPENTINGAN RA'IAT INDONESIA, meloaskan pengetahuan mendalamkan paham dan mengandjoer pergerakan.

Sedikit hari lagi berdiri djadi

NAAMLOOZE VENNOOTSCHAP.

Aandeelen kapital	f 50.000.—
Soedah masoek	f 20.000.—
1 Andeel serie A	f 100.—
1 " " B (1/2 aandeel)	f 50.—
1 " " C (1/4 aandeel)	f 25.—

Di sini tempat toeroet mengoatkan satoe peroesaha'an kebangsa'an dan amal agama, di djalan jang menambah kekoeatan economie dan deradjat kehormatan bangsa Indonesia.

PEMBATJA!

Ada pepatah Melajoe:

„Mati Melajoe karena agak-agak!“

Marilah oebah pepatah itoe dengan pepatah Indonesia, jang sepadan dengan toen-toenan sama modern.

„Bangoen Indonesia karena bergerak!“

Tjepatkanlah pikiran!

Lekaskan poetoesan!

Pesankan aandeel!

Kirimkan oeang!

Keterangan minta pada:

DIRECTIE

Electr. Drukkerij MUSLIM INDONESIA

Pen: Dagblad „mustika“ - Djogjakarta.